

விளம்பரம்

VILAMBARAM™

தொலைபேசி : 416-282-8059 மாநிலமுறை வினிவநும் சமூக முன்னேற்றப் பந்திரிகை தீவைசம் FREE

நதி 09 - பாலம் 02

JANUARY 15, 1999

வீடு விற்பது, வாங்குவது

வாழ்வில் முக்கியமான செயல்களில் ஒன்று. எனவே இவை பற்றி பூரணமான இலவச ஆலோசனைகளைப் பெற அழையுங்கள்:

தொலைபேசி : 416-287-2183/491-4002

ராஜா எம். மகேந்திரன்

RE/MAX Crossroads Rty Inc. sales rep.

நம்பிக்கை ▲ நேரமை ▲ திறமை

* விண்ணப்பியின் தூராசியில் ஒரு கூடு முயற்சி? (பக்கம் 2)

* MGR-சிவாஜி வரிசையில் M.K தியாகராஜ பாகவதர்/P.U சின்னப்பா (பக்கம் 7)

* 1999ம் ஆண்டில் வீடின் விலை எவ்வாறு இருக்கலாம்? (பக். 12)

* பெண்களின் பகுமை, ஆசனஞ்சலை கட்டுப்படுத்தவாமா? (பக்கம் 4)

* சூரியன் ஒரு கிரகமா/நடசத்திரமா? (பக். 6)

* சாந்தி தியேட்ரில் வீணைமெந்தனின் கவிதை? (பக். 7)

* வாகனம் குத்தகைக்கு ஏறுப்பவர்கள் அறிந்திருக்க (பக். 3)

* கிரிக்கட் போட்டியில் புதிய சாதனைகள்? (பக். 8)



உலக சனத்தொகை



உலகில் என்னதான் அதிகரிக்காவிட்டாலும் ஒன்றும் மட்டும் அதிகரித்துக்கொண்டே செல்கின்றது. அதுதான் மக்கள் தொகை. இந்த தொகை இந்த நாற்றாண்டு முடிந்து புதிய நாற்றாண்டு தொடங்கும் போது 6 பில்லியன் தாண்டிவிடும் எனக் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. (6000,000,000) (1000 மில்லியன் = 1 பில்லியன்)

உலகின் சனத்தொகையின் முதன் முன்று இடங்களையும் முறையே சீனா, இந்தியா, அமெரிக்கா பெற்றுள்ளது. இதே நிலைமை 2025ம் ஆண்டு வரை தொடரலாம் என உலகவங்கி தெரிவிக்கின்றது.

2000ம் ஆண்டவில் உலகின் சனத்தொகை எவ்வாறு இருக்கும் என உலகவங்கி கணக்கிட்டுள்ளது. (தொடர்ச்சி 15 ம் பக்கம்)

இந்த இதழின் சிந்தனைகள்

1. சந்தர்ப்பத்திற்காக காத்திருப்பவன் முட்டாஸ். சந்தர்ப்பத்தினை உருவாக்கிக் கொள்பவனே புத்திசாலி.
2. பணம் இருக்கும்போது உனக்கு உலகத்தை தெரியாது. பணம் இல்லாத போது உலகுக்கு உள்ளைத் தெரியாது.
3. உங்கள் இலட்சியம் மேன்மையானதாய் இருக்கும் போது பிறவற்றை அலட்சியமாக பாருங்கள்
4. பிறர்பொருளை அபகரிக்கிறவனும் பிறர் மனை நோக்குபவனும் நல்லவர்களை வெறுத்துத் துன்புறுத்துபவனும் வாழ்க்கையில் அல்லலுற்று அழிவார்கள்.

புதுவருடம் பிறந்த பின்னர் ஏற்பாடு மோசமான பனிப்பல் குறைவளியின் போது.....?



இப்புதுவருடம் பிறந்து இரண்டாம் நாள் மாலையில் இருந்து ஆரம்பமாகி இரவு முழுவதும் நகரத்தையே சூழ்நிப்பிடித்த பனிப் புயல் குறைவளியின் போது, சுமார் 30 ச.மீற்றரில் இருந்து 50 ச.மீற்றர் வரை தொடர்ச்சியாக உறையும் பனிக் கட்டிகளை கொட்டி போக்குவரத்தினை ஸ்தம்பிக்கப்பண்ணியது.

ஒன்றினைக்கப்பட்ட ரொரன்ரோ நகர சபையின் வீதிகளில் பனிக் கட்டிகள் துப்பரவாக்கும் ஓழியர்கள் தொடர்ச்சியாக பனிபுரிந்தும் முழுமையாக வேலைகள் முடிக்கப்படவில்லை என்ற புகார்கள் தொலைபேசி மூலம் சென்ற வண்ணமேயிருந்தன. (தொடர்ச்சி 15ம் பக்கம்)

SINGAPORE
PAGING



\$99 + Tax *

Includes MOTOROLA BROVO

CLASSIC PAGER + 12 MONTHS

AIR TIME

*ONE TIME ACTIVATION

\$15.00

** REGULAR DEALS

Motorola Brovo Plus \$39.00 Monthly \$5.95

Motorola Pronto \$60.00 (Annual Price)

Motorola Extra Flex \$90.00

Pharmacy/Finch - Daily Needs: 490-7703

Kipling/Steeles Singapore paging 745-2378

துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும் புச் சுற்றுப் புறங்களுக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கு கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்

தொலைபேசி : (416) 267-8221



நிவந்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மனவறையா? தலைதுலங்கார ஜோடனகளா? ஜைதாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா? தலைப்பாகையா? பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அனுகூலங்கள்.

சிவப்பி ச. கு. ரீதார்க்குருக்கள் (கண்ணன் குருக்கள்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம சிரியா பீடம் 5 Greenleaf Terr., Scarborough, Ont.

VILAMBARAM, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.
SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9, CANADA

TEL: (416) 282-8059

FAX: (416) 282-4978

அநிவெம் ஆக்கமும் (26)



- விஜே குலத்துங்கம்

1998 ம் ஆண்டு முடிந்து, 1999ல் காலடி எடுத்து வைத்துள்ளோம். வரும் ஆண்டில் நடைபெறப் போகும் விஞ்ஞான அற்புதங்களை எதிர் நோக்கியிருக்கும் இந்நேரத்தில் கடந்த ஆண்டின் முக்கிய நிகழ்வுகளை சுற்றுப் பார்ப்போம்.

கடந்த ஆண்டின் மிகப்பெரிய சாதனை என்னவெனில் சர்வதேச விண்வெளி நிலையம் - International Space Station I.S.S. ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்ட நிகழ்ச்சியாகும். 16 நாடுகளின் விஞ்ஞான தொழில் நுட்பத்துறைம், பண உதவியுடனும் அந்த நாடுகளின் கூட்டுருயங்கி 1998ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 20 ந் திகதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இந்த முதல் கட்டத்தில் அமெரிக்காவின் பண உதவியுடன் ரவுத்யாவினால் தயாரிக்கப்பட்ட Zarya என்ற பகுதி Kazakhstan ல் இருந்து நவம்பர் 20 ந் திகதி அனுப்பப்பட்டது. இது முழு விண்வெளி நிலையத்தின் ஒரு பகுதியாகும். இதில் 35 அடி நீளமும், 11 அடி அகலமுடைய குரிய ஒளி தகடுகள் (குரிய ஒளிச் சக்தியைப் பெறுவதற்காக) பொருத்தப்பட்டுள்ளது. எதிர்கால விண்கலங்களின் இறங்கும் தளமாகவும், பண்டச் சேமிப்பு இடமாகவும் தொழிற்படும்.

முதற்பகுதி அனுப்பப்பட்டு, இரண்டு கிழமைகளின் பின்னர் டிசம்பர் 3 ந் திகதி, அமெரிக்காவினால் உருவாக்கப்பட்ட Unity என்ற பகுதி, Endeavour என்ற விண்வெளி கலத்தின் மூலம் அனுப்பப்பட்டது. இதில் சென்ற விண்வெளி ஸ்ரீரக்களினால், முன்னர் அனுப்பப்பட்ட Zaryaவும், Unity இணைக்கப்பட்டது. இந்த செய்யபாட்டிற்கு கண்டாவினால் தயாரிக்கப்பட்ட இயந்திரக் கை (Robotic arm) பாவிக்கப்பட்டது. Zarya வும் Unity இணைந்த அமைப்பு 25 தொன் நிறையும் 23 மீற்றர் உயரமும் (7 மாடிக் கட்டிட அளவு) உடையது. Unity ஆனது, விண்வெளி நிலையத்தின் நடமாடும் பகுதியாக (Hallway) பாவிக்கப்படும். இந்த வருடம் ஜூலை மாதம் ரவுத்யாவினால் ஆட்கள் வதியும் அறைகள் (living Quarters) அனுப்பப்படும். இதைவிட மேமாதம் அமெரிக்காவின் Cargo Moduleஇ, ஜூன் மாதத்தில் கண்டாவினால் தயாரிக்கப்பட்ட, Remote Control இனால் இயக்கப்படக் கூடிய, இயந்திரக் கை ஒன்றும் அனுப்பப்படவிருக்கின்றன. 2000 ஆண்டு ஜனவரியில் மூன்று விண்வெளிவிரிர்கள் அங்கு சென்று 5 மாதங்கள் தங்குவார்கள், 2000 ம் ஆண்டு பெப்ரவரியில் அமெரிக்க ஆய்வுகூடப் பகுதி அனுப்பப்படும், ஏப்ரலில் இன்னோரு கண்டா தயாரிப்பான 'கை' (Space station Remote Manipulator System) அனுப்பப்படும். இந்த விண்வெளி நிலையம் 2004ம் ஆண்டு முற்றாக நிர்மாணிக்கப்பட்டு நிரந்தரமாக விண்வெளியில் இருக்கும்.

சென்ற ஆண்டின் மற்றுமொரு சாதனை மருத்துவத் துறையிலாகும். நவம்பர் மாதத்தில் ஆராய்ச்சியாளர்கள் மனித உடலின் Stem Cells என அழைக்கப்படும் ஆரம்பக் கலங்களை பரிசோதனை கூடத்தில் வளர்த்து அவற்றை வளர்த்து என்னிக்கையை அதிகரிக்கலாம் என அறிவிக்கப்பட்டது. கருத்தரிக்கப்பட்ட முட்டையில் இருந்து முதலில் உருவாகும் கலங்களே "Stem Cells" என அழைக்கப்படும். பரிசோதனையில் முதலில் உருவாகிய 140 கலங்கள் கொண்ட உள்ளே ஓட்டையான பந்து வடிவத்தில் உள்ள கருவானது வளர்க்கப்பட்டு, பெருக்கப்படக் கூடியதாக இருந்தது. எதிர்காலத்தில் தேவையான மாதிரி, தசைநார்களையும் (Muscles), நரம்பு இழையங்களையும், எலும்பு இழையங்களையும், உறுப்புகளையும் பரிசோதனைக் கூடத்தில் செய்யக் கூடிய வல்லமைக்கு இது மிகவும் உறுதுணைய முதற்படியாகும். மேலும் Parkinson வருத்தத் (தலைநடுக்கம், உடல் நடுக்கம்) திற்கு தேவையான முளைக் கலங்களையும், நீரிழிவு நோய்க்கு தேவையான இன்சலினை சுரக்கும் சதைய (Pancreas, கலங்கள் போன்றவற்றையும் உருவாக்கலாம். இவை சாத்தியமாக சிறிது காலம் எடுக்கும் என்றாலும் இது நடக்கக்கூடிய ஒரு நிகழ்வு என்பது உறுதியாக்கப்பட்டுள்ளது. இதனை கண்டு பிடித்தவர்கள் அமெரிக்காவிலுள்ள Madison இலுள்ள University of Wisconsin ஆராய்ச்சியாளர்கள் ஆவர்.

சென்ற ஆண்டில் உலகெங்கும் மக்களை திடுக்கிட வைத்து பீதியடையச் செய்த செய்தி ஒன்று என்னவெனில் 2 கிலோமீற்றர் விட்டமுடைய பாரிய விண்கல் Asteroid ஒன்று 2028 ம் ஆண்டு பூமியுடன் மோதி பெரிய அழிவினை உண்டாக்கும் என்பதாகும். இதை வைத்து "Deep Impact" என்ற திரைப்படம் தயாரிக்கப்பட்டு விளைவுகள் எப்படி இருக்கும் என்பது காட்டப்பட்டது. முதலில் இந்த 1977 FX11 என்று அழைக்கப்பட்ட விண்கல் பூமிக்கு 40,000 கிலோ மீற்றர் தூரத்தில் வரும் என்பது அறிவிக்கப்பட்டால் பூமியில் மோதும் என்ற நிலை தோற்றுவிக்கப்பட்டது. பின்னர் கணிப்பில் தவறு ஏற்பட்டு விட்டது எனவும், சரியான கணிப்பின்படி 960,000 கிலோமீற்றர் தூரத்தில் செல்லும் என்பதால், பூமியுடன் தோன்றும் அபாயம் இல்லை எனக் கூறப்பட்டது. இதனால் ஏற்பட்ட பயப்பீதியும் தெளிந்தது.

மேற்கூறியவை கண்டுபிடிக்கப்பட்டதை. ஆனால் கண்டு எடுக்கப்பட்ட சுவாரசியான விடயங்களும் சென்ற ஆண்டு நடைபெற்றன. தென் ஆபிரிக் காவில் முன்னோரு போதும் காணத்வாறு 3.5 மில்லியன் வருடங்களுக்கு முன் வாழ்ந்த மனிதனின் மூழு மண்டையோடும் எலும்புக் கூடும் கண்டெடுக்கப்பட்டன. APE எனப்படும் மனிதக் குரங்கிலிருந்து தான் மனிதன் தோன்றினான் என்று கூறப்பட விஞ்ஞானிகள் கூறுகின்றார்கள். மனிதக் குரங்கின் எலும்புக் கூடும், மனிதனின் எலும்புக் கூடுகளும் முன்னர் கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளன. ஆனால் சென்ற ஆண்டு கண்டு பிடிக்கப்பட்ட இந்த 3.5 மில்லியன் வருட எலும்புக் கூடானது, மனிதக்குரங்கிற்கும் மனிதனுக்கும் இடைப்பட்ட இன்ததை சேர்ந்ததாக் கருதப்படுவதால் சுவாரசியாமாக விடயங்களை கண்டுகொள்ளக்கூடியதாக இருக்கும். இதைப்பற்றி முழுத் தகவலையும் பெற ஒருவருடம் எடுக்கும் எனக் கூறப்படுகின்றது.

புதிய நிர்வாகத்தின் கீழ்

Markham / Sheppard பகுதியில்

NEW SPICELAND
த : 292-0086

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 91

1			2			
				3		
			4			
5						
					6	
	7					
8						
		9		10		11

இடமிருந்து - வலம்

1. மனிதன் எதை எழுந்தாலும் இதை இழுத்தல் கூடாது
2. கறுப்பு என்றவுடன் நினைவில் வரும் பறவை (வல - இட)
3. செல்வம்
4. வித்துவான் (வல - இட)
5. கண்ணன்.
6. மூல்லைக்கு தேர்கொடுத்தவன்
7. முருகனுடன் போரிட்டு மடிந்தவன் (வல-இட)

மேலிருந்து கீழ்

1. சத்துருக்கனின் தந்தை
2. இரண்ணியனின் மைந்தன் நரசிம்ம அவதாரத்திற்கு காரணமானவன்
3. கொடை (கீழ் - மேல்)
4. மழைக்காலம்
5. நீரில் படரும் தாவரம்
6. வீரன் (கீழ்-மேல்)
7. தொண்டு
8. இராவணனின் தங்கை (கீழ்-மேல்)

தெ	ன்	ஆ	பி	ரி	க்	கா
ன	த்	தி	ரன்	கே	வி	
4	த	தி	ரன்	கே	வி	
ல	ர்	ய		ச		
த	ம்	ப		ன்		
தா	ய்	கி	வ	து	வை	
ரவா	ல		றை	க		
து	ணி	கரம்		அ		

#10லை வெற்றி பெற்றோர்

1) S. Vayantharasapillai, Scarborough

2) A. Leela, North York

நியூ ஸ்பெஸ் லாஸ்

5800 Sheppard Ave. E.
Unit #16 Scarborough, Ont.

PARAN

PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO

PARAN GEORGE: (416) 332-0733



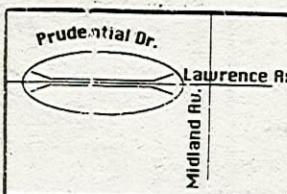
திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும் தரமாகவும் புகைப் படங்களாக்கிக் கொள்ள பரன் போட்டோ

52 Lenthall Ave., Scarborough, Ont.

EZ DRIVING SCHOOL

APPLEMORE AUTOMOTIVE

DETAILING
Motor shampoo
Interior shampoo
Exterior wash & waxing



Repairs
safety certification
overall maintenance
under coating &
Rust proofing

உட்புற, வெளிப்புற தீருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

285-4998

முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)

AIRPORT SERVICE & MOVING VAN



ஏய்ர்போட்டிற்கு பிரயாணிகள்
போய்வருவதற்கான சேவைகளும்,
மற்றும் பொருட்களை இடமாற்றும்
செய்வதற்கான சேவைகளிற்கு

தி: (416) 759-0557

We are entering 8 th year service in Scarborough.



**Better Work ...
Less Money**

N.T.E Auto Inc.
New Trade Engineering

We service
EUROPEAN, JAPANESE & DOMESTIC cars.
we are not just a Dealership.

" FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS ON DUTY "

We will reduce the worry and expense of maintaining your car by offering:

- Mechanical, Auto Electrical Repairs
- Air Conditioning Service & Repairs
- Mechanical Safety Inspection & Certification
- Minor & Major Repairs on European, Japanese & Domestic Cars
- Specializing in BMW
- Parts - repairs rather than replace when possible
- Free Estimates

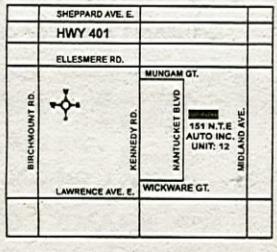
என். டி. எ. இட்டோ இங்.



AUTO INC.
New Trade Engineering

151 NANTUCKET BLVD, UNIT: 12
SCARBOROUGH, ONT.

(416) 750 - 1573
SIVABALAN



வாகனத்தினை குத்தகைக்கு (Lease) எடுக்க முன்னர் ?

சோதிஸ்

நம்மவரில் பலர் பத்திரிகைகளில் வரும் விளம்பரங்களை பார்த்து விட்டு உடன் சென்று Lease இல் வாகனங்களை எடுத்து விடுகின்றனர். பத்திரிகைகளில் \$148 / Mo or \$169/மாத என்றும் மாதம் நாம் கட்டப்போவது \$148 என்றும் ஒரு \$169 என்றும் நினைப்பது மிகத்தவறு அந்த மாதக்கட்டணத்தை அடைவதற்கு எவ்வளவு நாம் முதலில் செலுத்தியாக வேண்டும் என்பதை பலர் கவனிக்க தவறி விடுகின்றனர். அதிலும் முக்கியமாக எப்படியான வாகனம் எப்படிப்பட்ட (அதாவது Automatic, A/C, Power Windows, P/LD வர்த்தனை வருகின்றது என்பதை கவனிக்க தவறி விடுகின்றனர். அதுமட்டும் இல்லாமல் எவ்வளவு தூரம் (எத்தனை Km) வருத்திற்கு பாவிக்கக்கூடும் என்பதையும் தெரியாமல் பின்னர் திண்டாடுவதை அவதானிக்க கூடியதாக உள்ளது.



இவ்விடத்தில் எனது வாழ்வில் கண்ட அநுபவங்களை பரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன். நான் Honda இல் வேலை செய்யும் முன்னர் சிறிது காலம் வேறு ஒரு இடத்தில் நடந்த விபரங்களை கட்டாயம் இங்கு கோட்டு காட்டுவது நல்லம் என்று நினைக்கிறேன். இதில் சம்பந்தப்பட்ட தமிழ் நன்பர்களே குறை நினைக்காத்தான். சில தமிழ் சகோதரர்களுக்கும் சகோதரிகளுக்கும் தமிழ் என்றால் அலர்ஜி கண்டாலில்). தங்களை தமிழர் என்று கூறக்கூட விரும்பமாட்டார்கள். எனக்கு தெரிந்த ஒரு உண்மைச் சம்பவத்தையும் நான் இங்கு முதலில் கூற உள்ளேன். தமிழிடம் போனால் ஏமாற்றிவிடுவான் என்று நம்பிய ஒரு அதிபதித்திலீவியான அந்த நபர் வேறு இனத்தவரிடம் ஒரு வாகனத்தை குறைந்த விலையில் பெற்ற பெருமையோடு சென்றார். சில நாட்கள் கழித்து தனது நண்பர் ஒருவருடன் தான் வாங்கிய வாகனத்தை எடுத்துச் செல்வதற்காக வந்திருந்தார். அவரின் நண்பர் தானாகவே என்னிடம் வந்து கதை கொடுத்தார். மிகமிக மல்லவாக தங்களுக்கு ஒரு வாகனம் கிடைத்ததாகவும் இரு வருடங்களுக்கு \$180 செலுத்தினால் சரி என்றும் சொன்னார். எனக்கு தாக்கி வாரிப் போட்டது. என்னை சுதாகரித்துக் கொண்டு அவரிடம் நிலமையை விளக்கியபோதுதான் அவருக்கே புரிந்தது தனது அதிபுக்திலீவி நன்பர் அந்த பழைய வாகனத்தை Lease க்கு எடுத்துள்ளார் என்பது. இரண்டு வருடங்களின் பின்னர் அவருக்கு அது சொந்தமில்லை. சொந்தமாகக் விரும்பின் மேலும் ஒரு மொத்த தொகையை செலுத்த வேண்டும் என்பதும். தனக்கு பரிசுசமயம் இல்லாதவர். அவரிடம் எப்படி நடந்து கொண்டுள்ளார் என்பதை படிக்காத ஒரு மனிதனுக்கும் புரியும்.

நாம் நாடுவிட்டு நாடுவந்து புதிய வாழ்வினை தொடங்கிக் கொண்டு இருக்கிறோம். இவ்வேளையில் நாம் எமது வருமானத்திற்குக் குற்றவாறு செலவுகளை ஏற்படுத்திக்கொள்வது நல்லது. அதுற்காக பத்திரிகை விளம்பரங்களை பார்த்துவிட்டு அதற்கு ஏற்றாப்போல் எம்மைமாற்றிக் கொள்வது மட்மையானது. நானும் வாகனங்களின் விற்பனை குத்தகை முகவராக வேலைப்பிரிவதால் தெரிந்தவைகளை உங்களுக்கு அறியத்தகுமிகிறேன். என்னைப் பொறுத்தவரை பத்திரிகை விளம்பரங்களுக்கு அடிமையாகி வாகன விற்பனை நிலையங்களுக்கு சென்று கவரப்பட்டு அதற்கு ஏற்றால்போல Credit Card இலும் கடனாகவும் பணத்தை பெற்று போட்டு வாகனம் எடுப்பது புத்திசாலித்தனமான காரியமாக படவில்லை. இது என்னுடைய அபிப்பிராயம். உங்களின் கையில் உள்ள வசதிக்கு (இருப்புக்கு) ஏற்பப் பூங்களின் வாகன குத்தகையை ஏற்படுத்திக் கொள்வது மிகவும் புத்திசாலித்தனமானது. வாகனங்களை குத்தகைக்கு எடுத்து பின்னர் அதை சொந்தமாக்கிக் கொள்வதன் மூலம் எந்தளவு விலைக்கடிய வாகனங்களையும் உங்களால் குறைந்த மாதக் கட்டணங்களை செலுத்தி பெற்றுக் கொள்ள உதவுகிறது. பலர் கண்களை மூடிக்கொண்டு மாதக்கட்டணத்தை மாத்திரம் பார்த்து குத்தகைகளில் கையெழுத்து இட்டு வாகனங்களை எடுத்து விடுகின்றனர். முதலில் அவையால் நமக்கு லாபமா என்று பாருங்கள்.

1. எத்தனை km வருடத்திற்கு கிடைக்கின்றது. 2. Gas பாவிப்புத்திறன்
3. எத்தனை வருடம் (2 ம் 3 ம் 4 வருடம்) 4. உத்தரவாதம் (Warranty)
5. என்ன வசதிகள் (Power, Auto, A/C, Cassette, CD) 6. குத்தகை முடிவில் என்ன லாபம்

1. சில தயாரிப்புகள் வருடத்திற்கு 20.000km ஐயும் சில 24.000Km ஐயும் தருகின்றன. கூடிய km உள்ளவையால் பெரிய லாபம் அல்லது குத்தகை முடிவில் பெரிய ஒருதொகையை கட்டவேண்டி வரலாம்.
2. எரிபொருள் குறைவாக பாவிக்கும் வாகனங்களை எடுப்பதால் பெரியதொரு தொகையை உங்களால் மிகுத்தப்படுத்தலாம்.
3. உத்தரவாதம் கூடியவைகளால் எப்போதும் மேலதிக செலவுகள் ஏற்பட்டாமல் தவிர்க்க முடியும்.
4. கூடிய வருட குத்தகைக்கு எடுப்பதன் மூலம் பெருமளவில் மிகுத்தப்படுத்தலாம்.
5. வசதிகள் என்ன கிடைக்கின்றன என்பது ஒரு பெரிய விடயம்.
6. குத்தகை முடிவில் அந்த வாகனங்களை நீங்கள் வாங்கும் முடிவு அல்லாமல் திருப்பி கொடுப்பதாயின் நீங்கள் என் அதை வெளியில் விற்றுவரும் பணத்தை நீங்கள் எடுக்கக் கூடாது. சில தயாரிப்புகளுக்கு மீள் விற்பனை (Resale) விலை மிக அதிகம். அப்படியானவற்றை குத்தகைக்கு எடுப்பதன் மூலம் பெரிய ஒரு தொகையை சம்பாதிக்கலாம்.

ஆகவே குத்தகைக்கு எடுக்க முன்னர் ஆராய்ந்து அறிந்து செய்யுங்கள். மேலதிக விபரங்கள் தேவைப்படும் என்னை வேலை (416) 364-1116 அல்லது Cell (416) 704-1179 இல் அழைப்பது மூலம் உங்களின் சந்தேகங்களை பூர்த்தி செய்து கொள்ளலாம்.

ஆரோக்கிய வாழ்வு (26)

- N. செல்வசோதி

பெண்களின் ஆரோக்கியம் மருத்துவ முறையிலான போகாசனங்களும்



"விளம்பரம்" பெண் வாசகர்களே, இந்த இதழில் பெண்களின் உடல் பருமல் சம்மந்தமான சில குறிப்புகளைத் தருகிறேன்.

பொதுவாக பெண்களுக்கு உடல் பருமல் ஏற்படுவதற்கு முக்கியமான காரணம் அவர்களது உடலின் தன்மைக்குத் தகுந்த வேலைகள் குறைவாக இருப்பதே. அதனால் ததான் அநேகமான பெண் களின் வயது ஏற்ற பருமலாக உருவாகின்றது. இப்படிப்பட்ட பெண்களுக்கு முதலில் வயிறு மார்பங்கள், இடுப்பு, துடை, கால்கள் முதலிய பகுதிகள் பருமலாக உருமாறும். பின்பு கைகள் தோள்பட்டை பகுதிகளின் சதை அதிகரிக்கும். அத்துடன் வயிற்றுப் பகுதியில் கொழுப்பு அதிகமாகச் சேர்ந்து வயிற்றுடன் பெரும் தொந்தி உருவாகும் பொழுது முகமும் பெரிதாக உருமாறும். அதாவது பெண்களின் உடலில் சேரும் சத்துக்கள் கொழுப்பாக மாறி உடலில் அங்கும் இங்குமாக சதைகள் அதிகமாகி பெரிய அபயவங்களாக மாறி விடுகிறது. இப்படி உடல் பருமலான பெண்கள் சிறிது வேலைகள் செய்தாலோ அல்லது சிறிது தூரம் நடந்தாலோ முச்சு வாங்கும், உடல் சோர்வு உண்டாகும். இவர்கள் நினைப்பார்கள் முன்பு எவ்வளவு தூரம் நடந்தோம், எவ்வளவு வேலைகள் செய்தோம். இப்போது முடியவில்லையே என்று கவலைப்படுவார்கள். இப்படியான இவர்களின் சிரமத்திற்கு முக்கிய காரணம் அவர்களது உடல் உழைப்பு வேலைகள் குறைவுதான்.

இப்படியான சிரமங்களிலிருந்து விடுபடத்தான் மருத்துவ முறையிலான யோகாசனங்கள் எவ்வளவு பயன்படுகிறதென்பதனை இங்கு முன்று பிரிவாகப் பார்ப்போம்.

1. உடல் பருமலில் அடிவயிறு, துடை, கால் பகுதிகளிலுள்ள சதைகளைக் குறைக்கும் ஆசனங்கள்
2. உடல் பருமலில் மேல்வயிறு, இடுப்பு, முதுகு தோள்பட்டை, கை, மார்பு பகுதிகளிலுள்ள சதைகளை குறைக்கும் ஆசனங்கள்.
3. உடல் பருமலால் உருவாகும் இரத்த அமுத்த நோய் (Blood Pressure) நீரிழவு நோய் (Diabetes) ஆஸ்துமா (Ashma) இன்னும் மலச்சிக்கல், வாயுத் தொல்லை போன்ற நோய்கள் வராமல் தடுக்கும் ஆசனங்கள். இவைகளை தடுக்கும் வழிகளை முன்று பிரிவாகப் பார்ப்போம்.

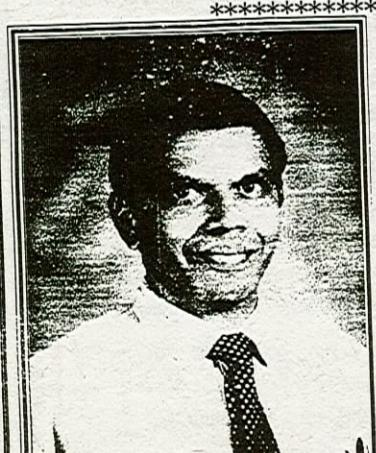
முதல் பிரிவு உடல் பருமலாக இருக்கும் பெண்களுக்கு மிகவும் சிரமம் தரக்கூடியது துடை பருமலாக இருப்பதுதான். அடுத்து அடிவயிறு ஊதி, பெரிதாக இருப்பதுமாகும். இங்கு இரண்டு பகுதிகள் பெரிதாக இருப்பதால் நடக்க இயலாது. காரணம் துடை ஒன்றுடன் ஒன்று உராய்வதுதான். அதுது சில பெண்களுக்கு அடிவயிறு பெரிதாக இருப்பதால் படிகளில் ஏற்றவோ இறங்கவோ இயலாது. காரணம் கால்களைத் தூக்கி படியில் வைக்கும் போது அடிவயிறு துடையில் இடிக்கும் அதனால் படிகளில் ஏற்றவோ இறங்கவோ முடியாது, தரையில் உட்கார முடியாது. நாற்காலியில் மட்டும் தான் அமர முடிகிறது. மேலும் குனிவது கூட சிரமம். இப்படிப்பட்ட சிரமத்தை தடுக்க இப் பகுதியிலுள்ள சதைகளைக் குறைக்க வேண்டும். இதற்கு சில ஆசனங்களைத் தினமும் பயிற்சி செய்து வரவேண்டும்.

கால் பாதங்கள், முழங்கால், துடை பகுதிக்கு பயன் தரும் ஆசனம், வியாக்ர ஆசனம், சலபாசனம், வஜ்ராசனம்.

அடிவயிறு பகுதிக்கு பலன் தரும் ஆசனம், பஸ் சி மொத் தாசனம், யோகமுத்ரா, மகா முத்ரா, தநூராசனம் (Bow), சக்கராசனம் (Wheal).

மேற்கண்ட ஆசனங்களோடு 12 அடிப்படை ஆசனங்களில் சிலவற்றையும் தினமும் 30 நிமிட நேரமாவது செய்துவரவேண்டும்.

அடுத்த இரண்டு பிரிவுகளையும் பின்பு பார்ப்போம்.



யோகாசன வகுப்பு

ஆரம்பமாகின்றது

கனேடிய இலங்கை பட்டாரிகள் சங்கத்தின் சார்பில் கடந்த 3 வருடங்களாக நடாத்தப் பட்டு வரும் யோகாசன வகுப்புக்கள், விடுமுறைகளிற்கு பின்பாக மீண்டும்

January 17, 99 ந் திகதி

வோபன் கல்லூரியில்

காலை 7:30 மணிக்கு ஆரம்பமாகின்றது.

தொடர்புகளிற்கு - சக்தி: 291-5853

இந்த வகுப்புகளை முன்னின்று ஒழுங்கு செய்த கலாநிதி ம. கதிர்காமநாயகன், எங்களை விட்டுப்பிரிந்தது இதயத்தை நெருடும் துக்க சம்பவம்.

அவரின் ஆத்மசாந்திக்கு எங்களது இறைவணக்கங்கள்

Neelam SILK

வட அமெரிக்காவில் உயர்ந்தரப் பட்டுப் புடவைத்

தெரிவிற்கு ஓர் சிறந்த புடவை மாளிகை

நீலம் சில்க்

அனைத்து மக்களின் அன்பான நல்லாதரவுடன் 8வது ஆண்டில் வெற்றிப் பாதம்பதிக்கும் நீலம் சில்க்

- கிரிஜாவின் செளாந்தர்யா ரை அன் டை (Tie & Die) சாறி
- கிரிஜாவின் சிம்போனி கிரேப் சில்க் சாறிகள்
- கிரிஜாவின் பிரதீபா 2 கலர் தாவணி ரிச் சேலைகள்
- கிரிஜாவின் சுவாயம்வர் ரிச் (Custom Made Special Jari)
- மினி அழுவா சேலைகள்



கோலம், ரங்கோலி, அழுவா, காஞ்சியின் புதிய டிசைன்கள். இவை மட்டுமல்ல இன்னும் பலவித தெரிவுகள் "நீலம் சில்க்"

"தமிழர் மத்தியில் ஓர் தரமான பட்டுப்புடவை மாளிகை"

1453 GERRARD STREET EAST

(Indian Bazaar)

CALL: (416) 778-7455

FAX: (416) 778-8484

கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்	3	4	சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்
யோ	(416)	2	
கா		9	
சோ		9	
தி		8	
டி		3	
சுபமுகர்த்தம் கணித்தல்	6	6	எண்சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்
ம்	1	1	பலன் பார்த்தல்
	10	9	

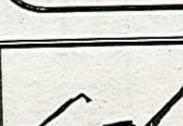
ஞானம் ஸ் ஸ்ரூடியோ

Introducing 1Hour Photo Lab: 3X5 & 8X12 Professional Photographer - கதிர்

டி: (416) 750-8118

2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3

KENNEDY/ EGLINTON, SCARBOROUGH



SNR OPTICAL

அனைத்து டிசைனர் பிரேமஸ் மற்றும் கண்ணாடிகள் (Designer Frames & Sunglasses) மேலும் சகல திருத்த வேலைகள் சிறந்தமுறையில் அனுபவமிக்கவாரல் செய்துகொள்ள தொடர்புகளைவும்.

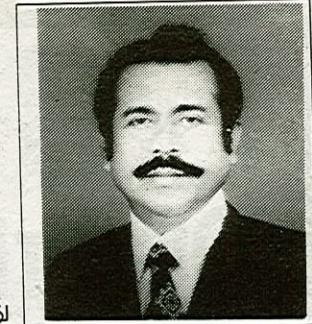
*அரசாங்க உதவியில் உள்ளவர்கள், மற்றும் அனைத்து காப்புறத்திகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

* 60 வயதிற்கு மேற்பட்டவர்களிற்கு சில வசதிகளுமுண்டு.

ரதி - FRAME CONSULTANT (Robert Optician)

டி: (416) 332 9995

நீரிழிவு ஒரு நோயா?



-ஜோதிட விஞ்ஞானி, வைத்திய கலாநிதி, பேராசிரியர் C.S.S. சோமசுந்தரம்

நீரிழிவு நோய்க்கான அறிகுறிகள்

உடலுழைப்பு இல்லாமல் சோம்பேறியாக இருப்பதும், கரியமலப் பொருளுடைய சீரணசுக்தி மாறுபடுதலும் இந்நோய் உண்டாவதற்கான முதல் அறிகுறிகள் ஆகும். காரணம் இல்லாமல் அதிக களைப்பு உண்டாகும். சோம்பல் அதிகமாக வருவது, சாப்பாடு சாப்பிட்டதற்குப் பின்னர் அதிகமாக தாகம் உண்டாவது, அளவுக்கு மீறிய சிறுநீர்க் கழித்தல். உடலில் தீட்டிரென எடை குறைதல். தோல் மொரமொரப்படதெல், மலச் சிக்கல் உண்டாகுதல். சிரங்கு, நீர் வடிதல், இரத்தக்கட்டி, பிளவை, அடிக்கடி பசி எடுத்தல், சதைகளில் பலவினம், சீரண சக்தி மாறுபடுதல் கண்கள் கெடுதல், நரம்புத் தன்மையின் சக்தி குறைதல், சிறுகாயம் ஏற்பட்டாலும் விரைவில் குணமாகாது பலவினம், சீரண சக்தி மாறுபடுதல் கண்கள் கெடுதல், நரம்புத் தன்மையின் சக்தி குறைதல், சிறுகாயம் ஏற்பட்டாலும் விரைவில் குணமாகாது இருத்தல்; உள்ளங்கை உள்ளங்கால்களுக்கிடையில் குத்தல், குடைச்சல், ஏரிச்சல் முதலிய குணங்கள் தோன்றல், இவ்வளவும் நீரிழிவு நோயின் அறிகுறியாகும்.

கணையத்தில் புற்றுநோய் கான்ஸர் கற்கள் முதலியவற்றினாலும், மது குடிப்பதினால் ஏற்படும் நோய்கள் போன்றவற்றினாலும் இந்த நோய் ஏற்பட வாய்ப்புக்கள் உண்டு. கணையத்தில் புற்றுநோய் கான்ஸர் கற்கள் முதலியவற்றினால் ஏற்படும் நோய்கள் போன்றவற்றினாலும் இந்த நோய் ஏற்பட வாய்ப்புக்கள் உண்டு. இதைத் தவிர தோள் பட்டைவலி, மூட்டுவலி, உடலில் அறிப்பு, சிறுநீர்க் கழிக்குமிடத்தில் அறிப்பு, உடலில் ஆறாப் புண்கள் முதலியன் சர்க்கரை நோய் உள்ளங்களுக்கு இதைத் தவிர தோள் பட்டைவலி, மூட்டுவலி, உடலில் அறிப்பு, சிறுநீர்க் கழிக்குமிடத்தில் அறிப்பு, உடலில் ஆறாப் புண்கள் முதலியன் சர்க்கரை வியாதியில் இருப்பதை உணர்ந்து உண்டாகும், இதுவே இந்த நோய் உண்டாவதற்கான சிறப்பு அறிகுறியாகும். இந்த அறிகுறிகள் ஏற்பட்ட உடனே நாம் சர்க்கரை வியாதியில் இருப்பதை உணர்ந்து சாதனை மேற்கொண்டு முதலிலேயே இதனை சரிக்கட்டப் பழகிக் கொள்ளல் வேண்டும். இந்த நோய் தங்கள் குடும்பத்தில் யாராவது ஒருவர்க்கு வந்திருப்பின் சாதனை மேற்கொண்டு முதலிலேயே இதனை சரிக்கட்டப் பழகிக் கொள்ளல் வேண்டும். இந்த நோய் தங்கள் குடும்பத்தில் யாராக இருந்தாலும் இந்த நோய் உள்ளதா என்று மற்றவர்கள் தங்களை சோதித்து அதனைத் தெரிந்து கொள்வது நல்லது. இதனை பரிசோதனை மூலம் கண்டுணர்ந்த பல பரிசோதனைக் கூடங்கள் இன்று எங்கும் இருக்கின்றன. இதனை பரிசோதனை செய்து தெரிந்து கொள்வது நல்லது. இதனை பரிசோதனை மூலம் கண்டும் பரிசோதித்துத் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

நீரிழிவு நோய்

மனிதனின் உடலின் சேர்க்கப்படாத சர்க்கரையாவது சிறுநீர் வழியாக வெளியேற்றப்படுவதே, நீரிழிவு நோய் ஆகும். சாதாரண, ஆரோக்கியமான மனிதனின் ரத்தத்தில் கணைப்படும் சர்க்கரையின் அளவு 80 முதல் 120 மில்லிகிராம் ஆகும். 'இன்சலின்' என்னும் சுரப்பி பாதிக்கப்படுவதினால் இரத்தத்தில் உள்ள சர்க்கரையின் அளவு அதிகரிக்கின்றது. இவ்வாறு அதிகப்படியாக உள்ள சர்க்கரையாவது சிறுநீரின் வழியாக வெளியேற்றப்படுகின்றது. அதிகமான சர்க்கரையை வெளியேற்ற சிறுநீர் கழிந்து போவதால் உடலில் நீர் குறைகின்றது. அதனால் அதிக தாகம் உண்டாகிறது. அதிக பசி உண்டாகிறது. மேலும், உடல் சோர்வு, எடை கூடுதல் ஏற்படலாம். புண் காயம் முதலியன் ஆறாமல் போவது மற்ற அறிகுறிகள்.

இதனை ஆங்கிலத்தில் Diabetes Mellitus என்கிறார்கள். 'Diobeteire' என்னும் கிரேக் வார்த்தையே டயாபீடிஸ் என்பது அதிக அளவு சிறு நீர் கழிவது என்று பொருள்படும். மெலிடஸ் என்பது 'தேன்' அல்லது சர்க்கரையைக் குறிக்கும். அதிக அளவு சிறுநீர் சர்க்கரையுடன் கழிவதே டயாபீடிஸ் மெலிடஸ் ஆகும்.

நான் ஒரு வழக்கற்றஞர் வில்லை

குடிவருச் சட்டம்
Immigration Law

குற்றவியல் சட்டம்
Criminal Law

குற்றவியல் தண்டனை பெறுவதனால்....

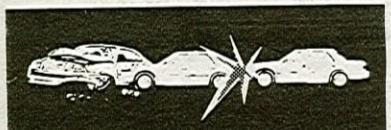


உங்கள் வதிவிட உரிமை - Permanent Resident
குடியிருமை

- Citizenship

குடும்ப ஒன்றியைவு - Family Sponsorship

பாதிக்கப்படலாம்.



வாகன விபத்தில் பாதிக்கப்பட்டங்களா?

அடுத்து செய்யவேண்டியது என்ன?



முதலில் வைத்தியசாலைக்கு செல்லுவங்கள்...

பின் இவரை அழையுங்கள்...

எஸ்.கே. தீசன்
(416) 631-6322

JANUARY 15, 99

ஆங்கில மருத்துவத்தில், சர்பெடரிக் ஜி. பாண்டிஸ் மற்றும் டாக்டர், சாலைஸ் எச், பெஸ்ட் என்பவர்கள் கண்டுபிடித்த திவப்பு 'இன்சலினே' சர்க்கரை வியாதிக்கும் எதிரான சிறப்பு மருந்தாகக் கையாளப்படுகின்றது. இன்சலின் ஊசியின் மூலமாக உடலில் செலுத்தப்படுகின்றது. இதில் பலவேறு வகைகள் காணப்படுகின்றது.

அவை: 1. பிளைன் இன்சலின் 2. குளோபின் இன்சலின் 3. NPH 4. வென்டி

எனவே, சர்க்கரை வியாதிக்காரர் இன்சலினையே இன்று தெய்வமாகக் கருதி வாழ் கிறார்கள் என்றால் அது மிகையாகாது.

சித்த மருத்துவத்தில் ஏறக்குறைய சீ43 மூலிகைகளுக்கு நீரிழிவு நோயைப் போக்கும் தன்மையிருப்பதாக கண்டறியப்படுவதை. குறிப்பாக ஆவாரை, ஆல், நாவல், அரசு, கடுக் காய், சிந்தில் அத்தி, பாகற் காய் போன்ற மூலிகைகள் மற்றும் சிறு குறிஞ்சான் போன்ற மூலிகைகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

அநுபவ அருள் மொழிகள்

"துன்பத்தை துரத்தி துயர்களை விலக்கி அன்பரைக் காப்பான் இறைவன்

37. அடிப்பார் வலியை கண்டார் உணர்வாரோ?
38. ஆதவன் வருமுன் உறங்கம் கலைந்திடு
39. ஆவேசங்கொள் மானம் காக்க
40. ஆதாரம் இன்றேல் ஏதும் இல்லை
41. ஆற்றாமை பொறாமை, ஆக்கத்தின் சத்துரு.
42. ஆசைப்படலாம் கிட்டுவதொன்றியிருக்கு
43. ஆழம் அறியாமல் காலை வைக்காதே
44. ஆலம் விழுதென ஊன்றி நில்
45. ஆணவம் கொண்டோர் அழிவது உறுதி
46. ஆசாரம் என்பது நல்லழுக்க விதிகள்
47. ஆக்கல் கடிமனம் அழித்தல் எளிது
48. ஆண்களுக்கழுகு உழைக்கும் திறனே.
49. ஆணவம் கொண்டால் மாவீரரும் தோற்பார்.
50. ஆபாச எழுத்தாளன் பரத்தையர் போன்றோன்.
51. இளமை மீண்டும் திரும்பவராது
52. இழிமொழி பகர்வோர் முன் இருக்காதே
53. இறப்பு உண்டு நித்தம் நினை
54. இருப்பதைக் கொண்டு இன்பங்கான்
55. இருக்கம் காட்டு இயலாதோர் இடத்து
56. இசுக்கை கொள் மிருகமாகாதே
57. இறைவனைக் காணலாம் அன்புடையோர் வடிவில்
58. இறைக்க இறைக்கை உற்றே ஊறும்
59. இன்பமும் துன்பமும் நிழலைப் போன்றது.
60. இருந்தும் இருந்தவன் சயாத உலோபி.
61. இருந்தும் இருந்தவன் சயாத உலோபி.
62. இன்கொல் கமிழ்தினும் இனிக்கும்
63. இன்பம், துன்பம், இராப்பகல் போலாம்
64. இடையன்ற மந்தை வழி தவறிக் கலைந்துவிடும்
65. இணை துணை இன்றி பலம் இல்லை
66. இழப்பை மறந்துவிட்டு இருப்பதை காத்திடு.

IMMIGRATION CONSULTANT

Christina Staden, M.A.

Member of the Association of Immigration Counsel of Canada

18 years experience

Free assessment,

LOW COST,

money back guarantee

*INDEPENDENT ★ BUSINESS ★ FAMILY

★ HUMANITARIAN ★ STUDENT

Tel. Toronto (416) 222-5254

Mississauga (905) 501-0307

9AM.-9P.M.

TAMIL INSURANCE CLAIMS CONSULTANT

தமிழில் இலவச ஆலோசனை

வாகன விபத்து அல்லது வீடு

விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன

செய்ய வேண்டும்?

நிரு NIRU நிரு NIRU



Niru Brand®

இதோ!



நிரு பிராண்ட்
பரிசுத்திட்டத்தின் கீழ்
கெட்டிப்பால்
லேபல்களுக்கு
10 புள்ளிகள்
வழங்கப்படும்.

சுவையின் தரத்தை
லூரு முறை
உபயோகித்துப் பாருங்கள்

தரமான நிரு பிராண்ட்
தயாரிப்புகள்
கண்டிய சுகாதார
விதிகளுக்கமைய
தயாரிக்கப்படுபவை.

நிரு பிராண்ட்
தயாரிப்பாளர்களின்
தரமான பொருட்களின்
அணியில், மேலும்
லூரு நாவிற்கினிய படைப்பு!

நிரு பிராண்ட்
“கெட்டிப்பால்”



சகல தமிழ் வர்த்தக
நலையங்களைம்
கடைக்காது.

Niru Enterprise Inc., Scarborough, Ontario Tel: (416) 750-1976

நிரு NIRU நிரு NIRU

குரியக்குடும்பம் 1

விண்வெளி



தருபவர் - கனி

விண்வெளியில் இதுவரை பிரபஞ்சம் பற்றிப் பார்த்தோம். மிகச் சுரக்கமாக, ஏறக்குறைய 20 பகுதிகளில் பிரபஞ்சம் பற்றிப் பார்த்தோம். பிரபஞ்சம் பற்றிய அறிவை - விளக்கத்தை இச்சிறுபகுதி எவ்வளவு தூரம் கொண்டு வந்திருக்கும் என்பது என்னால் கூறமுடியாது. ஆயினும் ஒரளவேனும் பிரபஞ்சம் பற்றிய எமது பார்வை தெளிவடைத்திருக்கும் என எண்ணுகின்றேன். விண்வெளியைப் பற்றி அறிய விரும்புவார்கட்டு அது ஒரு ஆரோக்கியமான ஆரம்பமாக இருக்கும் என்பது எனது நம்பிக்கை. சராசரி மனிதர் எவருமே விண்வெளியை அறியவேண்டும் என்பது எனது ஆசை. பிரபஞ்சத்தினைத் தொடர்ந்து விண்வெளியில் குரியக் குடும்பத்தினைப் பற்றிச் சுற்று விரிவாகவே பார்க்கலாம் என எண்ணுகின்றேன்.

எமது பிரபஞ்சத்தில் பல மில்லியன் மில்லியன் (Galaxy) கலக்சிகள் பரவிக் கிடக்கின்றன. பலவகையான வடிவங்களைக் கொண்ட கலக்சிகளில் ஒவ்வொன்றும் தன்னகத்தே பல பில்லியன், பில்லியன் நட்சத்திரங்களைக் கொண்டுள்ளன. இக்கலக்சிகளில் Milky Way அதாவது "பால்வெளி" எனப்படும் சுருள் வடிவக் கலக்சியிலேயே தான் எமது குரியன் வான்வெளியில் இருந்து மிதந்து வருகிறது. சிறப்பாகக் கூறுவதானால் விண்வெளியில் எங்கேயோ போய்ச் கொண்டிருக்கு பால்வெளி எனும் எமது கலக்சியில், அக்கலக்சியின் நடுப்பகுதியை மையமாக வைத்துச் சுழன்று வரும் எண்ணற்ற நட்சத்திரங்களில் ஒன்று தான் எமது குரியன்.

குரியன் ஒரு நட்சத்திரம் இதனைக் கூறும் பொழுது எனது வாழ்க்கையில் நிகழ்ந்த சம்பவம் ஒன்று ஞாபகம் வருகிறது. 93ம் ஆண்டு ஐவரி மாதக் கடைசிநாட்டச் நாஸ்கள் சிலர் குழுமியிருந்தோம். அச்சமயத்தில் ஒருவர் தைப்பொங்கல் சிறப்புகளைப் பற்றிக் கூறி குரியனைப் பற்றிக் கூறி பின் இறுதியில் குரியனை ஒர் கிரகமாக எனக் கூறினார். அவ்வேளையில் நான் இடைமறித்து குரியன் கிரகம் அல்ல அது ஒரு நட்சத்திரம் எனத் திருத்திக் கூறினேன். என்னை விட வயதில் சுற்றுக் கூடியவரான அவர் அதனை ஏற்கவில்லை. மிகக் கோபமாக என்னைப் பார்த்து "எங்களது சமயம் குரியனை ஒரு கிரகம் என்று தான் கூறுகிறது. அதனை நீர் பொன்று கூறுகின்றோ?" அப்படி என்றால் எமது சமயத்தை நீர் இழிவுபடுத்திக் கூறுவதுபோல் அல்லவா என்ன வேண்டியள்ளது" என்று கூறினார். சுமார் பத்து பன்னிரண்டு பேர் அளவில் இருந்த அவ்விடத்தில் ஒரே ஒருவரைத் தவிர ஏனையவர்கள் அவரது கூற்றறையே அதாவது குரியன் நட்சத்திரம் அல்ல அது ஒரு கோ அல்லது கிரகம் என்பதையே ஓட்டிக் கூறினார்கள். இலங்கையில் உயர்வகுப்புகளில் படித்தவர்கள், நல்ல இடங்களில் வேலை பார்த்தவர்கள் என பலர் இப்படிக் கூடியதும் எனக்கு மிகவும் ஆக்சரியமாக இருந்தது. நான் அவர்களுக்குக் கூறினேன் "நீங்கள் சமய நெறிகளில் நின்று கூறுகின்றீர்கள். நான் சமயத்தின் பார்வை விலத்தி, வெளியில் நின்று கூறுகின்றேன். விஞ்ஞான ஆய்வுகளின் முடிவுப்படி குரியன் நட்சத்திரத்திற்குரிய இயல்புகளையே காட்டுகிறது. எனவே அது நட்சத்திரமே தான் எனக் கூறினேன்.

இதனை ஏன் நான் இங்கு எழுதுகின்றேன் என்றால் நாஸ்கள் சிலர் மூடத்தனமான மத நம்பிக்கைகளை கொண்டிருக்கின்றோம். அத்துடன் நமது அபரிமிதமான மதப்பற்று நமது அறிவியல் பார்வையை மழுங்கடிக்கிறது. மதங்களின் ஆதிகம் எம்மில் எம்மை அறியாமலேயே முடங்கிக் கிடக்கிறது என்பதனைக் காட்டுதற்காகவே. ஏறக்குறைய ஒரு மணித்தியாலங்கள் அளவில் சர்க்கைப்பட்ட அச்சம்பவம் இன்றும் நல்ல நினைவில் உள்ளது. என்னை இப்பகுதியை எழுத தூண்டியதுவும் அச்சம்பவமே எனவும் கூறலாம். சரி அதனை அத்துடன் விட்டு எனது விடயத்திற்கு வருகிறேன்.

நமது குரியன் சராசரி பருமனையுடைய ஒரு நட்சத்திரம். இது மற்றைய எல்லா நட்சத்திரங்களையும் விட வித்தியாசமானது அல்லது விவேஷடமானது என நான் கூறுவேன். நீங்களும் அதனை ஏற்றுக்கொள்வீர்கள். ஏனெனில் இதுவரையிலான எமது அறிவுக்கு எட்டிய வரையில் இப்பிரபஞ்சத்தில் நமது பூமியில் தான் உயிரினங்கள் உண்டு. அதிலும் பகுத்து ஆராய் கூடிய மனித இனம் உண்டு. எனவே நமது பூமியும் பூமியை தம் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கும் குரியனும் இப்பிரபஞ்சத்தில் விவேஷித்தவை என்பது என்னை. வேறு கிரகங்களில் அல்லது இடங்களில் உயிரினங்கள் இருக்கலாம் என்ற ஜயப்பாடு நிறையவே உண்டு. அதனை அறிவுதற்கான முயற்சிகள் பெரிய அளவில் நடைபெற்றுக் கொண்டு இருக்கின்றபோதிலும் இதுவரையில் எந்தவொரு சாதகமான சமிக்கைகளும் கிடைக்கவில்லை. எனவே இந்த விவேஷித்த குரியனைப் பற்றி நாம் அறிந்து வைத்திருக்க வேண்டியது அவசியமாகிறது எனலாம்.

இது குரியக் குடும்பத்திற்கான வெறும் ஆரம்பமே! அடுத்த தடவையில் இருந்து குரியக்குடும்பத்தை சிறிது சிறிதாக ஆராய்வோம்.

அன்றிலிருந்து கிண்ணவரை சினிமா

1931 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் வெளியான படங்கள்

-தொகுத்துத் தருபவர் - பரம்

1953

1. அன்பு
2. அவன்
3. அழகி
4. அவ்வையார்
5. ஆசை மகன்
6. இன்ஸ்பெக்டர்
7. உலகம்
8. என்வீடு
9. கண்கள் குமாஸ்தா
10. சண்டிராணி
11. சத்யசோதனை
12. திரும்பிப்பார்
13. தேவதாள்
14. நால்வர்
15. நாம்
16. பணக்காரி
17. பரோபாராம்
18. பூங்கோதை
19. பெற்றதாய்
20. பொன்னி
21. மதனமோகினி
22. மனிதன்
23. மருமகள்
24. மனிதனும் மிருகமும்
25. மனம்போல் மாங்கல்யம் "வாழ்க்கை"
26. மாமியார்
27. மின்மினி
28. முயற்சி
29. ரோகினி
30. லெம்பி
31. வஞ்சம்
32. வாழப்பிறந்தவள்
33. வேலைக்காரி மகள்
34. ஜாதகம்
35. ஜெனோவா



ஸ. வி. சுப்பாரா பாகவதர்

1953ம் ஆண்டு மொத்தமாக 36 படங்கள் வெளிவந்தன. 1931ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 31ந் திகதி முதல் தமிழ்ப்படம் "காளிதாஸ்" வெளிவந்தது. இதிலிருந்து பேசும் தமிழ் சினிமா வரலாறு ஆரம்பமாகியது. நடந்த நிகழ்வுகளைப் பார்க்கும் போது தமிழ் சினிமாவின சரித்திரத்தில் பல நிகழ்ச்சிகள் ஒக்டோபர் மாதத்தில் நிகழ்ந்துள்ளது. உதாரணமாக முதல்தமிழ் சினிமா "காளிதாஸ்" ஒக்டோபர் 1931ம் ஆண்டு வெளியாகியது. 21 வருடங்களிற்கு பிற்பாடு 1952ம் ஆண்டு அங்கோபர் 17ந் திகதி சிவாஜிகணிசனின் பராசக்தி வெளிவந்தது.

1949ம் ஆண்டிலிருந்து சினிமா ரசிகர்கள் சங்கம் சென்னை, சிறந்த படத்தற்கும், நிறைந்த நடிகர்களிற்கான தெரிவுகள் செய்யத்தொடங்கியது.

1949ம் ஆண்டிற்குரிய சிறந்த படத்திற்கான பரிசு மனம்போல் மாங்கல்யம் "வாழ்க்கை" என்ற படம் தட்டிக்கொண்டது. இதன் கதா-நாயகனாக M.K. ராதா அவர்களும் சிறந்த நடிகையாக P. பானுமதி அவர்களும் தெரிவு செய்யப்பட்டார்கள்.

1953ம் ஆண்டு சிறந்த படத்திற்குரிய தெரிவை "அவ்வையார்" பெற்றது. இதில் நடித்த T.K. சண்முகமும், பி. பானுமதி சிறந்த நடிகர்களாக தெரிவு செய்யப்பட்டார்கள்.

இவ் ஆண்டில்(1953) சிவாஜியின் நடிப்பாற்றலை கதைக்கூடிய படங்களாக வெளிவந்தவை திரும்பிப்பார், அன்பு.

திரும்பிப்பார்:- இதற்கு கதை, வசனம், எழுதியவர் கலைகுர் மு. கருணாநிதி.. சிவாஜி கணேசன் இப்படத்தில் வில்லனாக நடித்தார்.

அன்பு:- இப்படத்தில் சிவாஜிக்கு இனையாக பத்மினி நடித்தார். சிவாஜியின் சிற்றன்னையாக பழம்பெரும் நடிகை டி.ஆர். ராஜகுமாரி நடித்தார்.

இப்படத்தின் வெற்றிக்கு காரணம், ஷெக்ஸ்பியரின் "ஒத்தல்லோ" ஒரங்க நாடகமாகும்.

இவ்ஆண்டு(1953) MGRன் 4 படங்கள்

வெளிவந்தன. தமிழ் சினிமாவின் முதல் காலத்தை 1931 இலிருந்து 1950 என்பிரிக்கலாம். இந்தக் காலத்தில் இரண்டு சிறந்த நடிகர்கள் பெயர் சொல்லக் கூடியவர்களாக இருந்தார்கள். ஒருவர் M.K. தியாகராஜ பாகவதர் மற்றையவர் P.U. சின்னப்பா.



மி. கி. சின்னப்பா

M.K. தியாகராஜ பாகவதர் நடித்த முதல் படம் "பவளக்கொடி" இப்படம் 1934ம் ஆண்டு வெளிவந்தது. 1944ல் வெளிவந்த இவரின் ஹரிதாஸ் 110 வாரங்கள் ஒடி (768நாள்), மூன்று தொவளி கண்டு சாதனை படைத்தது. ஆரம்ப காலங்களில்

சிறந்த நடிகராகவும், பெரும் புகழும் பெற்ற இவர், ஒரு கொலைவழக்கில் சம்பந்தப்பட்டாக சிறை சென்றார். அத்துடன் அவரின் சினிமா வாழ்வும் மங்கத் தொடங்கியது. சிறையில் இருந்து வெளிவந்தபின் நடித்த படங்கள் படுதோல்வியடைந்தன. இத்துடன் இவரின் சினிமா வாழ்க்கை மறைந்தது. இக்காலத்திலிருந்த மற்ற நடிகர் P.U. சின்னப்பா திரைப்படத்துறையின் ஆரம்பகட்டமான இசை-நாடகபாணி நடிப்பு காலத்தில் மிகத்திறமையான நடிகர் P.U.

சின்னப்பா. ஆனால் மக்கள் செல்வாக்கு பெற்றவர். M.K. தியாகராஜபாகவதர். P.U. சின்னப்பா இரண்டாவது இடத்திலிருந்த சிறந்த நடிகர். இவரின் உத்தமபுத்திரன் என்ற படம் 1940ல் வெளிவந்தது. இதில் இருவேடங்களில் சிறப்பாக நடித்திருந்தார்.

இவர்கள் இருவரும் குறைந்தபடங்கள் நடித்தபோதிலும் மக்களின் மனத்தில் உள்ளார்கள். அடுத்த கட்டத்தில் எம்.ஜி.ஆர், சிவாஜி போல ரஜினி - கமல் போல ஒருகாலத்தில் (தியாகராஜ பாகவதர் - சின்னப்பா) இவர்கள் இருவரும் சிறந்து விளங்கியவர்கள் என்பதை தமிழ் சினிமா உலகம் மறக்காது.



"பண்களி"- டி.ஆர். ராஜகுமாரியுடன்

நான் வாழப் போகிறேன்

-வீணை மைந்தன்

சிவாஜியுடன் ஓர் நாள்!

சுவடு 23

"நாற்பது ஆண்டு காலம் இந்தச் சூரியன் வரவுக்காகக் காத்திருந்த தாமரை நாள்..." என்று கலிபோர்னியா மலிபு ரீ வெங்கடாஜலபதி கோயில் கலா மன்றத்தில் அவருக்கு வழங்கப்பெற்ற வரவேற்புக் கூட்டத்தில் என்னால் வாசிக்கப் பெற்ற வாழ்த்துக் கவிதைவரிகளை மிக உன்னிப்பாக நடிகர் திலகமும் அவரது துணைவியாரும் மற்றும் அந்த அரங்கில் திரளாகக் குழுமியிருந்த அனைத்து இரசிகர்களும் செவிமுடுத்து இரசித்த நேரம் என்றென்றும் என் நினைவை விட்டு நீங்காத பொன்மாலைப் பொழுது.



இந்த வாழ்த்துக் கவிதையை வாசித்து அவருக்கு வழங்கிய பின் சரியாக ஒருவருடத்திற்குப் பிறகு அருமை நண்பர் இலங்கை வாணோவி B.H. அப்துல் ஹமீத் அவர்களுடைய ஏற்பாட்டின் படி நாங்கள் இருவம் கலையுலக பீஸ்மரின் அன்னை இல்லத்தில் சென்றோம்.

வாழ்க்கையில் சில நல்ல சந்திப்புக்களும் சம்பவங்களும் நினைத்தோ எதிர்பார்த்தோ நடைபெறுவதில்லை. சில சமயம் நினைத்து நிறைவேறும். இச் சந்திப்பு எதிர்பாராது அல்ல. பல ஆண்டுகளாக நடிகர் திலகத்தைப் பார்க்க வேண்டும். அப்படிப் பார்க்கும் போது அவர் மனதிலும் என்னைப் பற்றிய நினைவு இடம் பெறவேண்டும் என்று மனதில் ஆசையை வளர்த்து வந்தேன். அது கலிபோர்னியா மாநில மலிபு நகர் ரீ வெங்கடாஜலபதி ஆலயத்தில் நிறைவேறிற்று. அதன் பின் சென்னையில் அவருடைய "அன்னை இல்லத்தில்" விருந்தாளியாக நெருக்கமானது.

அவருடைய அழைப்பின் பேரில் இருநாட்கள் தொடர்ந்து அன்னை இல்லம் சென்றோம். முதல் நாள் மாலை தேநீருடன் கூடிய உரையாடல். "எங்க ஜூயாவைப்பற்றி ரோம்ப விடயை தெரிந்தல்லவா கவிதை வாசிச்சின்க. அதை நம்ப கம்பனில் அல்லவா மாட்டி வச்சிருக்கோம்" இப்படி என்னை நினைவு கூர்ந்தார் அவரது துணைவியார் நிருமதி. கமலாம்பாள். அவர் கம்பனி என்று குறிப்பிட்டு "சாந்தி தியேட்டரை" என்பது இங்கு குறிப்பிடவேண்டும்.

பொதுவாக நடிகர்திலகம் அவர்களுக்குக் கிடைக்கும் வெளிநட்டு விருதுகள், பாராட்டு வடிவங்கள், வாழ்த்துக் கவிதைகள், பரிசுகள் மாட்டி தொடர்ந்து வெளிவாய்வது அவர்களை சொந்த நிறுவனங்கள் சாத்தி தியேட்டரிகள் பார்க்க வேண்டும். அப்படியே என்னுடைய வாழ்த்துக் கவிதையும் அங்கு மாட்டி வைத்திருந்தார்கள். இதை நான் சென்னைக்குப் போக முன்பே மொன்றியால் நண்பர் பாடகரும், மிருதங்களுக்கையில் அவர்களுக்குக் கவிஞர் ஆண்டபிரசாத் சென்னை சாந்தி தியேட்டரில் வீணை மைந்தானின் கவிதை மாட்டி வைத்திருக்கிறார்களே எனப் பார்த்து மகிழ்ந்து ஊர் திரும்பியதும் நண்பர் மூர்த்தி (தாயகம்) மூலம் சொல்லியனுப்பியிருந்தார். ஆக, என்னைப் பற்றிய நினைவு அவர்களாது நிறுவனத்திலும் மனதிலும் இப்படித்துள்ளதை அறிந்து மகிழ்ச்சி அடைந்தேன்.

நடிகர் திலகம் அவர்களுடன் நேரில் உட்கார்ந்து பேசுவது என்பது ஒரு வித்தியாசமான அனுபவம். எனக்கென்னவோ தங்கப்பத்கூல் என்.பி. சென்றத்திரியுடன் பேசுவது போன்ற பயம் கலந்த உணர்வு. அவருடைய பார்வை, பேச்சு, கைவீச்சு எல்லாமே அப்படியொரு பயம் கலந்த

விளையாட்டுத் தகவல்கள் (22)

எஸ். கணேச்

கிரிக்கெட் தொடர் செய்திகள்

உலக கிளின்னப் போட்டிகள் (1999) இவ்வாண்டு இங்கிலாந்து நாட்டில் நடைபெற இருக்கின்றன. சுகல நாட்டு அணிகளும் தங்களை தயார்படுத்துவதில் மும்மரமாக உள்ளனர். இதற்கேற்ப பல தொடர்போட்டிகள் தற்போது நடைபெற்று வருகின்றன.

இலங்கை அணி தற்போது ஒரு பெரிய தொடர் போட்டிகள் அடங்கிய சுற்றுலா ஒன்றை மேற்கொண்டு அவஸ்திரேலியா நாட்டிற்கு பயணமாகி உள்ளனர். முதலில் Australia இல் Sri Lanka, England, Australia ஆகிய மூன்று நாடுகளும் ஒரு முழுமேன சுற்று தொடர் போட்டியாக ஒரு நாள் ஆட்டங்கள் நடைபெறுகின்றன. இதை அடுத்து இலங்கை அணி February மாத நடைபெறுகின்ற ஆண்டின் Test போட்டிகளிலும் One Day போட்டிகளிலும் கலந்து கொள்ளும்.

இதில் முக்கியமாக குறிப்பிட்ட வேண்டிய விடயம் என்னவெனில் 1995 - 1996 இலங்கை அணியும் Australia அணியும் கலந்து கொண்ட போட்டிகளில் இலங்கை அணி Australia அணிக்கு பலத் அடி கொடுத்தது. Australi பல போட்டிகளில் இலங்கையிடம் நன்றாக வாங்கி கட்டிக்கொண்டது. இதை சகிக்க முடியாத Australia அணி முரளிதரன் அவர்கள் NoBall போடுகின்றார் என்ற முறைபாடை முன்வைத்தது. இதை அடுத்து பெரும பிரச்சனையாக இதை Australia அணி மாற்றி கொள்ள முனைந்தது. ஆனால் International Cricket Committee (ICC) Australia இன் முறைப்பாட்டை நிராகரித்து விட்டது. இது Australia விற்கு மீண்டும் பலத் அடி. "ஆட்ட தெரியாதவனுக்கு மேடை சரியில்லை" என்ற என்ற முதலமாழியை முன் வைத்து பல ஆட்கிளிப் பத்திரிகைகள் Australia வை கேளி செய்தன. இதை ஆத்திரமாக கொண்ட இலங்கையில் அரசியல் பிரச்சினையை காரணம் நடைபெற்ற World Cup போட்டிகளை இலங்கையில் அரசியல் பிரச்சினையை காரணம் காட்டி பகிஷ்கரிக்க முனைந்தது. இதில் மீண்டும் ICC தலையிட்டு Australia வை விளையாட வைத்தது.

இதன் பின்பு அண்மையில் Australia நாட்டை சேர்ந்த Cricket Umpir ஆன Darrell Hair என்பவரின் சொந்த நூல் ஆன "Decision Maker-An Umpire's Story" என்ற புத்தகத்தில் முரளீதரன் 1995 - 1996 ஆண்டு விசிய பந்துகள் செல்லுபடியாகாதவை என்ற கருத்தை இப் புத்தகத்தில் முன்வைத்தார். இது தற்போது பெரும் பிரச்சனையாக மாறியுள்ளது. ஒரு umpire எப்படி ஒரு Playerஐ பற்றி தன் கருத்தை Mediaக்கு அளிக்கலாம், இது விதிகளுக்கு முரண் ஆனது என்று இலங்கை அணி வழக்கு தொடர்ந்துள்ளது. இம்மாதம் நடைபெற இருக்கும் இல் வழக்கின் மூலம் Mr. D. Hair இன் பதவியும் பறிக்கப்படலாம். இப்படியான பல பிரச்சனைகள் இல் இரு அணிகளுக்கும் கடந்த சில ஆண்டுகளாக நடைபெற்று வருகின்றன. இதற்கெல்லாம் மேற்படியாக World Cup இல் இலங்கை அணி Australia அணியை மன்ற கவுச் செய்தது. இல் இரு அணிகளும் ஒருவர் பரம எதிரிகளாக நோக்குகின்றனர். இச் சந்தர்ப்பத்தில் இலங்கை அணி Australia அணியின் பல போட்டிகளில் மோத இருக்கின்றது.

Australia இல் தற்போது நடைபெற்று கொண்டிருக்கும் Carlton & United Oneday Series இல் மூன்று நாடுகளும் தங்களிடையே, மொத்தமாக 6 போட்டிகளில் தனித்தனியே மோத இருக்கின்றன. மொத்தமாக 18 ஆட்டங்கள் நடைபெற இருக்கின்றன. இது January 10 முதல் தொடர்கி February 10 வரை நடைபெறும்.

Carlton & United One Day Series

1. Australia Vs England (Jan. 10, 99).

England அணி 7 ஓட்டங்களால் வெற்றி பெற்றது. England : 178 ஓட்டங்கள் 8 விக்கெட் இழப்பிற்கு (50 ஒவர்கள்) Australia: 149 ஓட்டங்கள் All-out (36 ஒவர்கள்)

2. Srilanka Vs England (Jan. 11, 99)

Srilanka Vs 207 ஓட்டங்கள் 7 விக்கெட் (50 ஒவர்கள்)

Jayasurya	- 1	(ஒட்டங்கள்)
Kaluvitharana	- 58	(")
Atapattu	- 51	(")
A. Ranatunga	- 0	(")
Tillakaratne	- 50	(")
Mahanama	- 2	(")
Chandana	- 23	(")
Vaas	- 5	(")
Wicuramsinghe	- 7	(")

207 - 7 விக்கெட் (50 ஒவர்கள்)



England: 6 விக்கெட்டுக்கள் - 49.3 ஒவர்கள் - 208 ஓட்டங்கள். இதில் முரளீதரன் 10 ஒவர்கள் லீசி 3 விக்கெட்டுக்களை கைப்பற்றினார். இல் ஆட்டத்தில் அரவிந்த டி சில்வா கையில் காயம் ஏற்பட்டதால் விளையாடவில்லை. இப்போட்டியில் இலங்கை அணி வெற்றி பெறும் என்று எதிர்பார்க்கப்பட்ட போதிலும் கடைசி ஒவரில் இலங்கை அணி தோல்வியை கண்டது.

3. Australia Vs Srilanka (January 13, 99)

மீலங்கா 50 ஒவர்களில் 9 விக்கெட்டுக்கள் 259 ஓட்டங்களை பெற்றது. இதில் ஜெயகுரிய 65 ஓட்டங்களை, 61 பந்துகளில் பெற்றார். அத்துடன் திலகரத்னா 73 ஓட்டங்களையும் பெற்றுக்கொண்டார்.

அவஸ்திரேலிய அணி சார்பாக ஆடவந்த Gill Christ 131 ஓட்டங்களும் Mark Waugh 63 ஓட்டங்களையும் வெகு சீக்கிரமே பெற்று 46.1 ஒவர்களில் 2 விக்கெட் நஷ்டங்களிற்கு 260 ஓட்டங்களைப் பெற்கு அவஸ்திரேலிய அணி இலகுவாக வெற்றிபெற்றது.

எதிர்வரும் போட்டிகளைப் பார்ப்போம். (C & U Oneday Series)

January 15, 99	Australia	Vs	England
January 17, 99	Australia	Vs	England
January 19, 99	England	Vs	Srilanka
January 21, 99	Australia	Vs	"
January 23, 99	England	Vs	"
January 24, 99	Australia	Vs	England
January 26, 99	"	Vs	England
January 29, 99	England	Vs	Srilanka
January 31, 99	Srilanka	Vs	Australia
February 03, 99	England	Vs	Srilanka
February 07, 99	Australia	Vs	"
February 10, 99	"	Final	"



Pillayar Traders

1930 - 1998 ஆண்டு வரை "கொமன் வெல்த்" விளையாட்டுகள் நடைபெற்ற நாடுகளில் 4 ஜி தருக

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப்பாடாக (diagonal). நாலு மூலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவ்வாலி இன்மண்ணு பின்வருவனவற்றிற்குரிய விடைகளை February 12, 99 ற்கு முன்னர் விளம்பர விவசாத்திற்கு அனுப்பி விடக்கூடும்.

SRILANKAN . EAST & WEST INDIAN

GROCERIES & TEXTILES
3630 LAWRENCE AV. E., SCARBORO

கேட்டு : 438-7746

விஷேச போட்டி இல. 81

ஞ	சி	யா	வி	ரே	ஸ்	வு	அ
தா	அ	பா	கி	ஸ்	தா	ன்	ய
து	மெ	இ	ங்	கி	லா	ந்	து
ந்	ரி	யா	கொ	ச	ஜ	வ	ந்
லா	க்	சி	ங்	ம்	மே	தீ	ந்
சி	கா	லே	கொ	பி	க்	லை	தி
யூ	ன	ம	ங்	யா	கா	மா	யா
நி	கா	வே	ர்	நோ	டா	ன	க

மரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக் கூடிய இரண்டு(\$15, \$10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

80ன் விடைகள்

1. பங்களாதேஷ், புருனே, இந்தியா, மலேசியா, மாலைத்துவ பாகிஸ்தான், சிங்கப்பூர், ஸ்ரீலங்கா பரிசு பெற்றோர்:
- 1) Nimalini P., Donmills
- 2) V. Kanthan, Mississauga

YARLCAN STEAM CLEANING



உங்கள் சுகலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள் மோகன்

Tel: 724-9085
Pager : 600 0335
Cell.: 721-9709

கலைமகள் புத்தக நிலையம்



* சிறுவர்களிற்கான நிதிக்கதைகள்

<tbl_r cells



தொகுப்பு - சிவபஞ்சவிங்கம்

கணேஷய குடிவரவு

ஒரு கேள்விக்கு குடிவரவு சட்டத்தரணி திரு. அலன் தோம்சன் அவர்கள் "ரொரான்ரோ ஸ்ரார்" பத்திரிகை மூலம் வழங்கிய பதில்

வினா: எனக்கு பலசரக்கு கடை ஒன்று கண்டாவில் முக்கியமாக ஆங்கிலத்தினை இரண்டாவது மொழியாக கொண்ட எம்மின மக்கள் மத்தியில் சிறப்பாக நடந்து கொண்டுவருகிறது.

எனது வியாபாரத்துக்கு உறுதுணையாக எங்கள் தாய் மொழியினை பூர்வீகமாக கொண்ட மிகவும் நம்பிக்கையுள்ள எனது சகோதரனை எனது நாட்டில் இருந்து ஸ்பொன்சர் செய்து கண்டாவுக்கு அழைப்பதற்கு குடிவரவு சட்டத்தில் ஏதாவது வழி வகைகள் உள்ளதா?

பதில்: இத்தகைய தொழிலில் செய்வோர் தங்கள் தொழிலை நம்பிக்கையுடன் கண்காணிப்பதற்கு தங்கள் குடும்பத்தவர்களில் ஒருவரை ஸ்பொன்சர் செய்து கண்டாவுக்கு எடுப்பிக்கும் சட்ட மூலம் உண்டு. ஆனால் இதில் சில ஒழுங்கு விதிகள் உண்டு.

- 1) அழைக்கப்படுவர் குடும்ப மட்ட உறவினுள் இருப்பவராக இருக்க வேண்டும். (அதாவது தாய், தந்தை, மகன், மகள், அல்லது அதற்கு அப்பால் சகோதரன், சகோதரி, மாமா, மாமி, மருமக்கள் உறவில் உள்ளோர்.)
- 2) குடிவரவு பிரிவினரால் உங்கள் வியாபாரமும் வழங்கப்படும் தொழிலும் பாதுகாப்பும், அங்கொரமும் அளிக்கப்பட்டதாக இருத்தல் வேண்டும்.
- 3) வேலை நிலைமைகளும், வழங்கப்பட போகும் சம்பளமும் வியாபார நிறுவனம் அமைந்த இடத்தின் சட்ட விதிகளுக்கு அமைய அமைந்திருக்க வேண்டும்.
- 4) பாபார நிறுவனம் ஒரு வருடத்திற்கு மேல் செயல்பட்டிருக்க வேண்டும்.
- 5) குறிப்பிட சமூகத்திற்கு மத்தியில் நடைபெறும் இவ் வியாபார நிறுவனத்தில் பணியாற்ற போகும் இவு ஸ்பொன்சர் பண்ண போகின்றவர் அந்த மொழியில் திறமை உள்ளவராகவும், செய்யப்போகும் தொழில் ஆற்றல் நிறைந்தவராகவும் உள்ளார் என்ற நம்பிக்கை குடிவரவு பிரிவுக்கு உருவாக வேண்டும்.

இத்தகைய தகைமைகள் உள்ளவர்கள் கண்டா குடிவரவு பிரிவில் ஸ்பொன்சர் வேலைகளை முன் எடுத்து செய்யலாம்.

உள்ளார் குடிவரவு பிரிவில் விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிக்கும் போது, வியாபார நிறுவனத்தின் நிலைமை, நிதி நிலைமைகள் அதில் உள்ள தொழில் வாய்ப்புகள் யாவற்றினையும் பரிசீலனை செய்த பின்பு அதனை ஸ்பொன்சர் செய்யப்படுவர் இருக்கும் குறிப்பிட்ட நாட்டு கண்டா தூதரகலாயத்திற்கு அனுப்பி வைப்பார். இதில் விண்ணப்பத்துடன் \$400 கட்டணமாக செலுத்த வேண்டும்.

(சாதாரண ஸ்பொன்சருக்கு இந்த கட்டணம் அதிகம்)

மேற்குறிப்பிட்ட தகைமைகள் யாவும் திருப்தியாக இருத்தால் குறிப்பிட்ட நாட்டில் உள்ள தூதரகலாய அதிகாரி மிகுதி வேலையினை முன் எடுத்து நிரந்தர வதிவிரிமையினை வழங்குவார்.

பால் மூலம் விளம்பரம் பத்திரிகை

வியாபார ஸ்தாபனங்கள் வளம்பரப் பத்திரிகை கிடைக்காத அன்பர்களின் வேண்டுதலிற்கேற்ப

மாசி மாதம் 1ந் திகதியிலிருந்து "விளம்பரம்" தபால் மூலம் பெற விரும்புபவர்கள் தபாலிற் குரிய செலவாக \$18 (வருடத்திற்கு அல்லது 24 இதழ்கள்) விளம்பரம் பத்திரிகைக்கு அனுப்பி வைக்குமாறு வேண்டப்படுகிற்கள்.

(குறிப்பு: தொடர்புகளுக்கு உங்கள் தொலைபேசி இலக்கத்தையும் குறிக்கவும்)

Vlambaram Publication

P.O. Box 37527

31 Tapscott Road

Toronto, Ont., M1B 5P9

மகாராஜாஸ் (F)பன்ஸி பலஸ்



கலை, கலாச்சார பாரம்பரிய பொருட்களை மங்களாகரமான வைபவங்களுக்காக நீங்கள் பெற்றுக் கொள்ளவும். ஆலய அபிவேக இந்துமதக் கிரியைகளுக்கு தேவையான பொருட்களுக்கும் நகரில் கைராசியான ஸ்தாபனம்.

மகாராஜாஸ்

எங்களிடம் Cotton, Silk வேட்டி வகைகள், சுவாமிப்பட்டு துண்டுகள், கடதாசி துணி மலர் மாலைகள், அபிவேகப் பொருட்கள், சிலைகள், சிற்பங்கள், படங்கள், பக்திப்பாடல்கள், கர்நாடக பரதநாட்டிய இசைக் கசட்டுக்கள், ஆன்மீக சாஸ்திர நால்கள், Imitation நகைகள், மயிர் மாட்டல்கள், நெற்றிச் சுட்டம், நெக்லஸ் வகைகள், பஞ்சாபி உடைகள், ஆபரண வகைகள் இன்னும் பற்பல தேவைகளுக்கு விறுயம் செய்யவேண்டிய தமிழர் ஸ்தாபனம்,

MAHARAJAH'S FANCY PALACE
1235, ELLESMERE RD.
SCARBOROUGH ONT.
TEL: (416) 751-2832

(யாழ்நகர் டிரேடர்ஸ் அருகாமை, டிப்பெடாப் பாடன் உள்ளோ.)

விளம்பர வினாடி வினா

இந்தப் போட்டி நிகழ்ச்சி பிரதி வாரந்தோறும் கூயிற்றுகிழமை மாலை 7:30 மணிக்கு 24 மணிக்கு தமிழ் வாணொலியில் கேட்கலாம் இப்போட்டியின் நோக்கம் - "தமிழ் மக்களின் அறிவையும், ஆற்றலையும் வளர்ப்பதே இந்திகழ்ச்சியின் நோக்கமாகும்"

பேயர் - விளம்பர வினாடி வினா!

நிகழ்ச்சி - 1/2 மணி நேரம்

பரிசு - \$25 பெறுமதியான பத்திரிம் (Voucher)

குறிப்பிட வியாபார ஸ்தாபனத்தில் பாவிக்க முடியும்

நிபந்தனைகள் -

1. 10 கேள்விகள் கேட்கப்படும். 7 இற்கு மேற்பட்ட வினாக்களிற்கி விடை தரவேண்டும்

2. 5 வினாடிகள் வழங்கப்படும் நிகழ்ச்சி நடத்துபவரின் முடிவே இருதியானது.

3. குறிப்பிட்ட நிகழ்ச்சியில் ஒருவரிற்கு மேற்பட்டவர் 7 அல்லது 7 இற்கு மேற்பட்ட வினாக்களிற்கு சரியாக விடை கூறினால், அவரே வெற்றி பெற்றவராக கொள்ளப்படும். மேலும் இரண்டிற்கு மேற்பட்டவர்கள் ஒரே எண்ணிக்கையான சரியான பதில்கள் கூறினால், நிகழ்ச்சி நடத்துனர் குலுக்கல் மூலம் ஒரு அதிஸ்டசாலியை தெரிவு செய்வார்.

குறிப்

1. வினாக்களின் விடைகள் ஏற்கனவே விளம்பரம் பத்திரிகையில் வந்திருக்கும்.

2. வினாவிற்குரிய விடை ஒன்றிற்கு மேற்பட்டதாக இருப்பினும் விளம்பரம் பத்திரிகையில் வந்தவிடையே சரியெனக் கொள்ளப்படும்.

3. இப்போட்டி நிகழ்ச்சி விளம்பரம் பத்திரிகையின் ஆதரவில் நடைபெறுகின்றது.

பரிசு வழங்கும் நிறுவனம்

இம்மாதம் 6.13,20,27 ந் திகதிகளில் நடைபெறும் நிகழ்ச்சிகளில் வெற்றி பெறுபவர்களிற்கு யோகாஸ் ஸ்தாபனத்தில் பாவிக்க கூடிய பத்திரிகை வழங்கப்படும். ஒவ்வொரு பத்திரிகை முடிவு \$25 பெறுமதியானவை.

யோகாஸ் - தமிழர் மத்தியில் நன்மதியைப் பெற்ற நிறுவனம்.

இலங்கை இந்திய உணவுப்பொருட்களிற்கு நாடுங்கள் - (416) 267-0408

ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் வாகனம் செலுத்துதல்? (1)

-சிவ பஞ்சவிங்கம்

கன்டா, அமெரிக்கா, ஆகிய இரு நாடுகளிலும், வாகனம் ஒட்டுதல், வீதி ஒழுங்கு சட்டங்கள், நடைமுறைகள் ஆகியன அநேகமாக ஒரே மாதிரியாக இருந்தாலும், ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில்



கடந்த காலங்களில் முறை கேடற்ற முறையில் நடைபெறும் வீதி விபத்துகள் ஆகியவற்றினை குறைத்து, புதிதாக உருவாகும் சாரதிகள் யாவரையும், சிறந்த, ஜாக்கிரதையான சாரதியாக உருவாக்கும் நோக்கில், வீதிப் பர்ட்சையில் 1994ம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் தொடக்கம் புதிய அறிமுகங்களை நடை முறைப்படுத்த பட்டு வருவதுடன் மேலும் சட்ட ஒழுங்குகளை மீறுபவர்கள் மீது சில கடுமையான நடவடிக்கைகளும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் வாகனம் செலுத்த விரும்பும் எவரும் முதலில் பதினாறு வயதினை அடைந்திருத்தல் வேண்டும். இவ் வயதானது பிறப்பு அத்தாட்சி பத்திரித் தினாட்டாகவோ அல்லது "கடவுச் சீட்டுகள்" மூலமாகவோ அல்லது ஏனைய அங்கீரிக்கப்பட்ட அடையாள அட்டைகள் மூலமோ நீருபிக்கப்படல் வேண்டும். ஒன்றாரியோ போக்குவரத்து அமைச்சின் காரியாலம் ஏதாவது ஒன்றில் இவைகளை நிருபித்த பின்பு முதலில் செய்ய வேண்டியது/ 'எழுத்துப் பர்ட்சைக்கு' தோற்றுதல் ஆகும்.

எழுத்துப் பர்ட்சை

சாரதி அனுமதி பத்திரிம் பெறுவதற்குரிய "எழுத்துப் பர்ட்சை" என்றால் என்ன? வீதிகளிலும், ஒரங்களிலும் நாம் காணும் சைகைகள், குறியீடுகள், வீதி அடையாளங்கள், மற்றும் மேலோட்டான் வீதி சட்ட ஒழுங்கு விதிகள் போன்ற சகல கேள்விகளுக்கும் பதில் அளிப்பதாகும். அதற்குரிய சிறு புத்தகம் போக்குவரத்து அமைச்சின் அலுவலகத்தில், வழங்கப்படும். அப்புத்தகத்திற்காக வழங்கப்படும் செலவு ஆறு டொலர் மட்டுமே ஆகும். கேட்கப்படும் கேள்விக்கான முழு விபரங்களும் அவ்கையேட்டில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளது.

இவ் பர்ட்சைக்குரிய மாதிரி வினா விடைகள் தமிழ் மொழி பெயர்ப்புடன் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. பர்ட்சைக்கு தேவையான முழுவிபரங்களையும் இவ்கையேட்டில் மூலம் தயார் செய்து கொள்ளலாம்.

இப்பர்ட்சையில் ஒவ்வொரு கேள்விக்கும் நான்கு விடைகள் இருக்கும். சரியான விடையினை தெரிவு செய்ய வேண்டும். கன்டாவின் இரு தேசிய மொழிகள் உட்பட பல அந்நிய மொழிகளிலும் பர்ட்சைக்கு தோற்றும் வாய்ப்பு உண்டு. அன்றைக் காலத்தில் இருந்து தமிழ் மொழியிலும் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அந்நிய மொழியில் உள்ள ஒவ்வொரு வினா விடைகளுடன் ஆங்கிலமொழியிலும் இருக்கும்.

ஆங்கிலமொழியில் படித்து புரிந்து கொள்ள சிரமப்படுவர்கள் அதே கேள்வியினை தமிழ் மொழியிலும் படித்து இலகுவில் புரிந்து கொள்ளலாம். கம்பியூட்டர் மூலமும் பர்ட்சைக்கு தோற்றலாம். சாதாரண காகிதத்திலும் கேட்கப்படும் கேள்விகளுக்கு பதில் வழங்கலாம். கம்பியூட்டர் மூலம் பதில் அளிக்கும் போது, கேள்விக்குரிய விடைகள் திரையில் தென்படும். சரியான கேள்விக்குரிய விடையில் இலக்கத்தினை அழுத்த வேண்டும். வழங்கிய பதில் சரியா? பிழையா என பதில் உடனடியாக கிடைத்துவிடும். இங்கு நேரக் கட்டுப்பாடு என்பது பொதுவாக இல்லை. தாராளமாக நேரம் எடுத்த பொறுமையாக செய்யலாம்.

பெரும்பான்மையாக 90% புள்ளி எடுத்தால் சித்தியடைந்தவராக கருதப்படும். சுமார் அறுபது கேள்விகளுக்கு பதில் அளிக்க வேண்டிய நிலைமையில் சித்தியடையா விட்டால் என்ன செய்வது? பயப்பட தேவையில்லை. சுமார் மூன்று நாட்களுக்கு பின்னர், எழுத்துப் பர்ட்சைக்கான பத்து டொலர் பணத்தினை செலுத்தி விட்டு எத்தனை தடவையும் முயற்சி செய்து பார்க்கலாம். சரி! மொத்தமாக செலுத்த வேண்டிய பணத்தொகை யாது?

ஆங்கிலமொழியில் படித்து புரிந்து கொள்ள சிரமப்படுவர்கள் அதே கேள்வியினை தமிழ் மொழியிலும் படித்து இலகுவில் புரிந்து கொள்ளலாம். கம்பியூட்டர் மூலமும் பர்ட்சைக்கு தோற்றலாம். சாதாரண காகிதத்திலும் கேட்கப்படும் கேள்விகளுக்கு பதில் வழங்கலாம். கம்பியூட்டர் மூலம் பதில் அளிக்கும் போது, கேள்விக்குரிய விடைகள் திரையில் தென்படும். சரியான கேள்விக்குரிய விடையில் இலக்கத்தினை அழுத்த வேண்டும். வழங்கிய பதில் சரியா? பிழையா என பதில் உடனடியாக கிடைத்துவிடும்.

எழுத்துப் பர்ட்சை	= \$10.00
ஜந்து வருட சாரதி பத்திரிம் புதுப்பித்தல் கட்டணம்	= \$50.00
முதலாவது வீதி பர்ட்சை கட்டணம்	= \$40.00
மொத்தம்	= 100.00

இது தற்போது நடைமுறையில் இருக்கும் கட்டணங்களாகும். முதலாவது வீதிப் பர்ட்சை கட்டணத்தினை தவிர்த்து விட்டு, வீதிப்பர்ட்சை தினத்தன்றும் விரும்பினால் செலுத்தலாம்.

இப்பர்ட்சையில் சித்தியடைந்தால் அடுத்தபடி என்ன?

மறு இதழில் அதனைப் பார்ப்போம்,
மேலதிக தொடர்புகளிற்கு: சிவா- (416) 321-0999



SCARBOROUGH NISSAN

SALES - SERVICE - PARTS - BODY SHOP

புதிய அல்லது தரமான பாவித்த NISSAN, HONDA, TOYOTA மற்றும் இதர வாகனங்கள்



FINANCING AVAILABLE
FROM 4.5%

- * Low & Easy Financing
(மிகவும் கிடைக்கும் வகுக்கு)
- * Low Insurance Arrangements
(மிகவும் கிடைக்கும் வகுக்கு)
- * Best Trade in Values
(மிகவும் கிடைக்கும் வகுக்கு)
- * Best Discount in Town (மிகவும் கிடைக்கும் வகுக்கு)
- * Best Leasing Programs

For your best deal
Call or Visit



Sugu Velupillai
Sales & Leasing Consultant

தொலைபேசி: (416) 751-3511 / 24 Hrs Pager: 632-5950 / Cell: 716-6014

BANANA LEAF Take-out & Catering

Everyday Special
ஆடு, மாடு, பூரியாண் \$5.50

தினமும் ஸ்பெஷல்

செவ்வாய், வெள்ளி	மரக்கறி சாப்பாடு 10 வகைகள் கறியுடன் மத்தராஸ் தானி	\$4.99
புதன்	புட்டு, முட்டைப்பொரியல், இநால் மழுப்பு ரம்பல், படுப்பு	\$3.99
வீயாழன்	3 வராட்டி, சிக்கன் பாலுஷாஷ கட்டைச்சம்பல்	\$3.99
சனி, ஞாயிறு	மன் சாப்பாடு, மரக்கறி வகைகளுடன்	\$5.50
ஞாயிறு	LambRice	\$5.50
தங்கள்	முடப்பட்டிருக்கும்.	

431 Nugget Avenue, Unit 10, Scarborough, Ont. (Markham & Nugget)

Tel: (416) 609-9247 Pager (416) 600-1030,
(416) 704-8208 (24hrs.)



கிபிளிங் ஸ்டீலீஸ்

உங்கள் அழகு கூந்தலை மேலும் அழகுபடுத்த நகரில் புதியதோர் நிறுவனம்

பெரியவர்கள் - \$9.00

சிறுவர்கள் - \$7.00

வயது வந்தவர்களுக்கு விஷேட கழிவு

செவ்வாய் - ஞாயிறு வரை 10:30Am-8:00Pm

ராஜா - இ : (416) 741-1049

Pager (416) 739-2393

5010 Steeles Ave. W., #19, (Kipling/Steeles)



அன்பான வாசகர்களிற்கு

விளம்பரத்தில் புதிதாக ஏதாவது தகவல்கள் சேர்க்கப்பட வேண்டுமாயின் மற்றும் வெளிவிந்து கொண்டிட்டுக்கும் தகவல்களில் சிலவற்றை தவிர்க்க வேண்டுமாயின் தீவிவரற்றிய அறிவுறுத்தல்கள் வேண்டப்படுகிறது.

தொடர்புகளிற்கு தொலைபேசி: (416) 282-8059

தொலைநூல் (416) 282-4978



நிரு வழங்கும் பரிசுத்திட்டத்தில் நீங்களும் இணைந்து பெறுமதி மிக்க பரிசுகளைப் பெற ந்கள்

நீங்கள் வாங்கும் நிரு பிராண்ட் தயாரிப்புக்களின் வெற்று உறைகள், லேபல்கள் அனைத்தும் சேகரித்து விட்டார்களா?

உங்கள் பரிசில்களைப் பெறுவதற்கு:-
நீங்கள் இதுவரை சேகரித்த வெற்று உறைகள், லேபல்களுடன் வியாபார ஸ்தாபனங்களில் பெற்ற விபரக்கொத்தடங்கிய படிவத்தினை நிரப்பி கீழ்க்கண்ட விலாசத்திற்கு அனுப்புக்கள். உங்கள் பரிசுப் பொருளை நீங்கள் குறிப்பிடும் வியாபார ஸ்தாபனத்திற்கு அனுப்பியவுடன் உங்களுக்கு அறியத்தருவோம். அதன் பின் நீங்கள் அங்கு சென்று பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தரமான நிரு ப்ராண்ட் யோருட்கள் அனைத்துக்குமே உபயோகமும், பெறுமதியும்க்க பரிசுகள் விபரக்கொத்து சுகல தமிழ் வியாபார நிலையங்களிலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

அனுப்ப வேண்டி முகவரி
76 HOWDEN ROAD,
SCARBOROUGH, ONT. M1R 3E4
Tel: (416) 750-1976
Fax: (416) 750-8779

நிரு வெற்று உறைகள் லேபல்களைச் சேகரித்து பெறுமதிமிக்க பரிசுகளைப் பெறுக்கள்.

ஒவ்வொன்றிற்கும் தலா 20 புள்ளிகளும், தொகுதி மெயில் உள்ளவற்றிற்கு தலா 15 புள்ளிகளும், தொகுதி ஊ யில் உள்ளவற்றிற்கு தலா 10 புள்ளிகள் வீதமும் கணக்கிடப்பட்டு ஓவ்வொரு 100 புள்ளிகளுக்கும் ஒரு பெறுமதிமிக்க எவர் சிலவர் தட்டு இலவசமாக வழங்கப்படும். நீங்கள் இதுவரை சேகரித்து வெற்று உறைகள் லேபல்களுடன் இத்துடன் காணப்படும் படிவத்தை நிரப்பி வரும் புள்ளிகளின் மொத்த எண்ணிக்கையைக் கொண்டு எத்தனை எவர் சிலவர் தட்டுக்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாமென்பதை அறிந்து கொள்ளலாம்.

தொகுதி A (20 புள்ளிகள்)	
அமெரிக்கன் பார்பெயில் அரிசி	20lb
கைக்குத்தரிசி	5kg
பஸ்மதி அரிசி	10lb
பசுநெய்	227gr/454gr
வறுத்த சிவப்பரிசி மா	5kg
நல்லெண்ணெய்	750ml/1li
வறுத்த மிளகாய்த்தாள்	900g
உறைப்புக்கூடிய வறு.மிள.தூள்	900gr

தொகுதி B (15 புள்ளிகள்)	
கோப்பித்தாள்	175gr
நெத்தலி - தலையற்று	200gr
அச்சாறு	400gr
மீன் கறித்தாள்	400gr
பத்தியத்தாள்	400gr
சரக்குத்தாள்	400gr
இட்லிப்பொடி	200gr
குரக்கன்மா	1kg
தனி மிளகாய்த்தாள்	
வறுக்காதது	900gr
மல்லித்தாள்	900gr
இரசத்தாள்	200gr
வறுத்த மிளகாய்த்தாள்	450gr
வறுத்த மிளகாய்த்தாள் Con.	450gr
வறுத்த உழுத்தம் மா	900gr
வறுத்த பயற்றம் மா	900gr
உறைப்புக் கூடிய வறு.மிள.தூள்	450gr

தொகுதி C (10 புள்ளிகள்)	
சம்வரிசி	450gr
வறுத்த உழுத்தம்மா	450gr
ஆட்டாமா	5lb /10lb
அரிசி வெள்ளை	2kg / 10lb
ஓமம் / ஓமத்தூள்	200gr
பார்லி அரிசி	200gr
மிளகு / மிளகுதூள்	200gr
மோர் மிளகாய்	50gr
மல்லித்தாள்	450gr
மல்லி	200gr / 450gr
கறிவாசனைக் கூட்டு	100gr
உடைத்த மிளகாய்	200gr
சி.சீரகம் / சி.சீரகத்தாள்	200gr
வெந்தயம்	200gr / 400gr
பெ. சீரகம் / பெ. சீரகத்தாள்	
கரம் மசாலா	100gr
உள்ளித்தாள்	100gr
வறுத்த பயறு	450gr
வறுத்த சிவப்பரிசி மா	1kg / 2kg
வறுத்த வெள்ளை அரிசி மா	1kg
வறுத்த வெ. அரிசி மா	900gr/1.8kg
என்ற கறுப்பு :வெள்ளை	200gr
சேமியா	200gr
நிரு சோயா	250gr
கோப்பிக்கொட்டை	250gr
கெர்ஸ் கொஸ்	450gr
செத்தல் மிளகாய்	100gr
கற்கண்டு	200gr
பழப்புளி	227gr

மஞ்சள்	100gr
மஞ்சள் தூள்	200gr
கடலை மா	900gr
வேர்க்கொம்பு/வே. தூள்	100gr
பலாப்பழம் (ரின்)	500gr
சர்க்கரை	400gr
மாசி துகள்கள்	185gr
வேப்பம்பு வடகம்	75gr
மதராஸ் கறிப்பவுடர்	200gr
பபரிக்கா தூள்	200gr
அவல் சிவப்பு / வெள்ளை	400gr
பாவக்காய் வற்றல்	100gr
குத்தரிசி	1kg
மிளகாய்த்தாள் (வறுக்காதது)	200gr / 450gr
மல்லி இலை ஊறுகாய்	400gr
உள்ளி ஊறுகாய்	400gr
எலுமிச்சை ஊறுகாய்	400gr
மாங்காய் ஊறுகாய்	400gr
நெல்லி ஊறுகாய்	400gr
புழக்கொடியல் மா	400gr
ப்ப்படம் 3", 5"	175gr
கசக்கா	100gr
பொட்டுக்கடலை	400gr
தீட்டிய சிவப்பரிசி	1kg
சம்பா அரிசி/ சீரகச்சம்பா	
சண்டங்காய் வற்றல்	100gr
சாம்பார் பொடி	200gr
கடுகு	200gr
அரிசிக்குறுணல்	900gr
கடலைப்பருப்ப	900gr / 1.8k/5k

பெயர் _____

விலாசம்: _____

தொலைபேசி இல:

நிரு பொருட்கள் வாங்கும் ஸ்தாபனம்

தொகுதி A x 20

தொகுதி B x 15

தொகுதி C x 10

மொத்தப்புளி

நாமும் நமது இல்லம் (69)

எனது பொங்கல் நல்வாழ்த்துக்கள். யாவரும் நலம் பெற எல்லாம் வல்ல இறைவன் அருள்பிரிவாரக. புதுவருடம் பிறந்தது, பழைய வருடம் மறைந்தது. நேற்று, இன்று, நானோ.... காலாட்டம், இதனுடன் மனித ஓட்டம். ஓட்டத்தின் தொடக்கமும், முடிவும் ஒரே இடம். இதுவே வாழ்க்கைத் தத்துவம்... யாரோ கூறிய முதுமொழி. வீட்டின் விலைக்கும், இதற்கும் தொடர்பு உண்டா! இல்லை என்று கூறுவதற்கு இல்லை. யாவும் ஒரு சமூகசி, இரவும் வரும் பகலும் வரும் உலகம் ஒன்றுதான். வடதுமெரிக்காவில் இருக்கும் நாங்கள், இந்த குழநிலையில் விரும்பியோ விரும்பாமலோ வாழ்க்கையை மாற்றிக் கொள்ளவேண்டியது காலத்தின் கட்டாயம். வீட்டின் விலையில் ஏற்றம் - இறக்கம், பின்பு இறக்கம் - ஏற்றம் இந்த மாற்றத்திற்கு ஏற்ப நாங்கள் புரிந்து கொண்டு வாழப்பழகுதல் வேண்டும். ஏறியதெல்லாம் இறங்கவே வேண்டும்.

இறங்கியதெல்லாம் ஏறவே வேண்டும். இதே மாதிரி வீட்டின் விலை, மோட்கேஜ் வட்டிவீதம்.....

இப்பொழுது வட்டிவீதம் மிகக்குறைவாக உள்ளது. அதுமட்டுமல்லாமல் இதுவரை இருந்த வட்டி வீதங்களில் மிகக் குறைவாகக் காணப்படுகிறது. January 12, 99ல் சிறு ஏற்றம் ஏற்பட்டுள்ளது. 5 வருட மோட்கேஜ் வட்டிவீதம் 6.6% ஆக இருந்தது (மிகக் குறைவானது) இப்பொழுது 6.9%இற்கு அதிகரித்துள்ளது. இதுவும் குறைந்த வட்டிவீதம், முன்பு இருந்ததுடன் ஒப்பிடும் போது. எனவே இக்குறைந்த வட்டிவீதம் வீட்டின் விலையில் நல்லமாற்றத்தை ஏற்படுத்தும் என்பது எல்லோரின் நம்பிக்கை என்னுடைய நம்பிக்கையும் கூட. 1989ம் ஆண்டில் உச்சத்திலிருந்து வீட்டின் விலை குறையக்கொடுக்கியது. ஆகக்குறைந்த, சராசரி விலையான \$198,150 ஜ் 1996ம் ஆண்டில் அடைந்தது. இதுவே கடந்த 10 வருடங்களில் மிகக்குறைந்த சராசரி வீட்டின் விலையாகும். இதுவே குறைந்தவிலை மட்டுமல்ல வீடு வாங்குவதற்குரிய சிறந்த காலமாகவும் இருந்தது. 1996ம் ஆண்டில் வீடுவாங்கியவர்களே கடந்த 10 வருடங்களில் மிகக் குறைந்த விலையில் வீடுவாங்கியவர்களாக இருக்கும். எனவே "எவர் ஒருவர் செய்யாத ஒரு செயலை யார் ஒருவர் செய்கிறாரோ அவரை வெற்றிபெற்றவராவர்" 1996ம் ஆண்டில் வீடுவாங்கியவர்களின் எண்ணிக்கை குறைவாக இருந்தது. 1997, 1998ம் ஆண்டு காலத்தில் வெளியாலிய 1996ம் ஆண்டு காலத்தில் வீடு வாங்கியவர்களை விட குறைந்தது 5-8 % மேலதிக விலை கொடுத்திருக்க வேண்டும்.

பொதுவான மக்கள் 97% ஆனவர்கள் ஒரே திசையிலும் 3% ஆனவர்கள் மறுதிசையிலும் போவார்கள் 3% ஆனவர்கள் தலைவர்களாவார்கள். (Don't Follow the Mass Crowd)

"வாழ்க்கையில் வெற்றி பெற வேண்டுமாயின் உங்கென்று ஒரு பாதையை அமைத்துகொள்". -பெரியவர்களின் அருள்மொழி.. உதாரணத்தில் - M.G. இராமச்சத்திரன், தமிழகத்தின் முன்னாள் முதலமைச்சர் தனக்கென்று ஒரு பாதை தனிப்பாதை அதுவே அவரின் வெற்றிப்பாதையும் கூட.

எனவே 1998ம் ஆண்டு வீட்டின் விலை கடந்த 2 வருடங்களில் ஏற்பட்ட விலைஏற்றம் மாதிரி, சிறிய ஏற்றம் இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. மோட்கேஜ் வட்டிவீதம், குறைவாகவே இருக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இது வீட்டின் விலையில் அதிகரிப்பை ஏற்படுத்தும் என எதிர்பார்க்கலாம். வாடகை, அதிகரிக்கின்றது. இதுவும் வீட்டின் விலையில் அதிகரிப்பை ஏற்படுத்தும். கீழே உள்ள பட்டியலில் கடந்த 3 வருடங்களில் உள்ள வீட்டின் விலையைக் காணமுடியும்.

ஆண்டு	சராசரி வீட்டு விலை
1996	\$198,150
1997	\$211,307
1998	\$216,815

அறிந்துகொள்கூட கடந்த இருக்கிழமைகளில் சேர்க்கப்பட்ட பனி, வீட்டின் கூரையில் மேலதிகமாக சேர்ந்துள்ளது. வீட்டில் இருப்பவர்கள் சில அவதானங்களை உண்ணியாக கவனிக்கவேண்டும். வீடுகளின் கூரைகள் கட்டும் போது ஒரு குறிப்பிட்ட பனி அளவுதான் வீட்டின் கூரையில் சேரக் கூடியதாக Design செய்யப்பட்டது. ஆனால் இப்பொழுது சேர்ந்துள்ள மேலதிக பனியால், சிலவேளை, கூரையில் வெடிப் ஏற்படலாம் அல்லது வீட்டின் Ceiling இல் ஈர்த்தன்மையை அவதானித்தால் அந்தப்பகுதியிற்கு கீழ் இருக்கும் பொருட்களை வேறு இடங்களிற்கு மாற்றவும்.

வெப்பநிலை மிகக்குறைவாக இருப்பதால் வெளிப்புறத்தில் (கூரையில்) பெரிதாக ஒன்றும் செய்யமுடியாது. இருந்தும், உங்களால் மேலதிகமாக இருக்கும் பனியை அகற்றமுடியுமென்றால், அவ்வாறு செய்வது நல்லது. உதாரணமாக, வீட்டின் உட்புறத்து Ceiling இல் ஈர்த்தன்மை இருந்தால், அப்பகுதியை ஒட்டி ஈர்த்தன்மை அதிகரித்தால், அப்பகுதியில் கூடிய கவனம் எடுக்கவும். அதற்கு காரணம் பனி உருகி தண்ணீர் உள்ளே வருகிறது என்பதாகும். (தொடரும்)

நினைவில் நிலைத்து நிற்கவேண்டியவை

1. உலகில் தன்னாட்சியிடைய அதிகிறியநாடு எது? வெற்றிக்கான் நகரம் (Vatican City)
 2. சூரிய ஒளி பூமியை வந்து சேர எவ்வளவு நேரம் செல்கிறது? 500 செக்கன்கள்
 3. கனடாவில் அதி உயர்ந்த நீர்வீழ்ச்சி எது? டெலா நீர்வீழ்ச்சி (Della Falls)
 4. விளக்கேந்தியாது என்று அழைக்கப்படுபவர் யார்? பிளோரன்ஸ் நெற்றினக்கேல் (Florence Nightingale)
 5. நோபல் பரிசு யாருடைய பெயரால் வழங்கப்படுகிறது? சவீடன் நாட்டு இரசாயனவியலாளர் அல்பிரட் நோபல். (Alfred Nobel)
 6. முதலாவது ஒலிம்பிக் விளையாட்டுக்கள் எங்கே நடைபெற்றது? கிரேக்க நாட்டில்
 7. திருக்குறள் எந்த மொழியில் முதன்முதலில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டது? பிரெஞ்சு மொழி (1761ல்)
 8. சிந்துவெளி நாகரிகத்தின் நகரங்களான மொகன் சோதாரா, ஐற்பாயா எந்த நாட்டில் அமைந்திருக்கின்றன? பாகிஸ்தான்
 9. புமியை வலம் வந்த முதல் விண்வெளி வீரர் யார்? யூரி ககாரின் (Yuri Gagarin)
 10. பிரேசில் நாட்டின் தலைநகரம் யாது? பிரேசிலியா (Brasilia)
- A. Arunthavarajah

அருள் விருந்து

-செ. சிவசுப்பிரமணியம்

92. பேச்சு தன்னளவில் பொருளற்றது; வெறும் வாய்ப் பேச்சினால்லல்லது வாழ்க்கையின் மூலம் புகட்டுவதே உண்மையான போதனையாகும்.
93. நாட்டத்தினுள் தலைசிறந்தது அருள் நாட்டம்.
94. மாறாத அன்பும் அசையாத நம்பிக்கையும் நல்கும்படி இறைவனை நீ வேண்டிக்கொள்.
95. யோகத்தில் ஆண்டம் கிட்டவில்லையென்று போகத்தில் பிரவேசிப்பது முறையோ அமிர்தம் அகப்படவில்லையென்று அமேத்தியத்தை அருந்தலாமோ?
96. உடைந்த சேகண்டியில் ஒசை வருவதில்லை. சினத்தை வென்றவனுக்கு சொல் சுருங்கி விடுகிறது.
97. புறவுலகில் நீ படைத்துள்ள பொருள் மதிப்புக்கு உரியதன்று. மனத்தக்து நீ படைத்துள்ள மாண்பே மதிப்புக்குரியது.
98. நல்வாழ்வுக்கேற்ற தீர்மானத்தை தினமும் புதப்பித்துக் கொள். தகாத எண்ணாகள் மனதை வந்து தாக்கும் போது நெறியினிறு நமுவாதே.

HOUSE FOR SALE

3 BEDROOM, 4 WASHROOMS, DOUBLE GARAGE,
CENTRAL VACCUM, CLOSE TO STEELES /
MCCOWAN IN MARKHAM, PREMIUM LOT, FIN-
ISHED BASEMENT WITH 2 ROOMS AND A FULL
WASHROOM, NEW PAINT NEW TILES , NEW CAR-
PET, SIDE ENTRANCE AND IN-LAW APARTMENT
POSSIBLE. VENDOR MUST SELL

CONDO. FOR SALE

• 3 அறைகள் கொண்ட CONDO. விற்பனைக்கு உண்டு. கென்னடி /401/எல்லஸ்மெயர் சந்திப்பு. கென்னடி கொமன்ஸ் மோலிங்கு அண்மையில். முதலீடு \$7000 மட்டுமே மாதாந்த மொத்த கொடுப்பனவு \$1025 (வாடகைக்கு இருப்பதை விட சிறந்தது)

HOUSE FOR SALE

* 3 BEDROOM,
* 2 YEARS NEW
* LARGE KITCHEN AT THE BACK
* CERAMIC TILES
* HARDWOOD FLOOR LIVING & DINING
* PRICE \$209,000(STEELES/MCCOWAN)



Raja M. Mahendran, P. Eng.

Sale Rep.



RE/MAX Crossroads Realty Inc.

Res. - (416) 287-2183 Off. - (416) 491-4002

Pager- (416) 589-4270





**யாதும் ஊரே
யாவரும் கேளிர்**
(11) -கலகல்பு தீசன்-



- * சட்ட ஒப்பந்தங்களின்றி ஒருவருக்கு பணம் கொடுத்து அவர் திருப்பி தராவிட்டால் சட்டமுலம் பணம் திருப்பி பெறமுடியாது.
- "நித்தம் நித்தம் மாறுகின்ற தெத்தனையோ நெஞ்சில் நிலைப்பதிலே நடப்பது தான் எத்தனையோ"
- * கண்முடித்தனமாக, நண்பர் உறவினர்களுக்கு வீடு, கார் அல்லது கடன்பெற உதவினால் அவர் அதனைக் கட்டாவிட்டால் நீங்கள் தான் பொறுப்பு.
- "அன்னன் என்னடா தமிழ் என்னடா அவசரமான உலகத்திலே"
- கனடா வரும்போது விமான நிலையத்தில் அல்லது தரைவழி எல்லையில் கனடாவரும் சந்தோசத்தில் நீங்கள் என்ன சொன்னிர்கள் என்று உங்களுக்கே தெரியாது. ஆனால் விசாரணையின் போது நீங்கள் உள்ளியதெல்லாம் வரும் அதைவிட கூடவும் வரும்.
- நானா... சொன்னேன் என... உங்களாலேயே... நம்ப முடியாமல் இருக்கும்.
"ஏமாறாதே... ஏமாறாதே..."

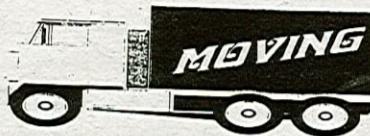
-கலகல்பு தீசன்-

MOVING DELIVERY

- * FOR SMALL OR BIG MOVING
- * REASONABLE RATES
- * RELIABLE SERVICES

தே: (416) 286-7562

CELLULAR PHONE: 562-7977



சகல ரக வீடியோக்களும் திருத் துமிடம்

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN, REMOTE CONTROL,
AMPLIFIER நியாயமான விலையில், தரமாகத் திருத்திக்
கொடுக்கப்படும். (26 வருட அனுபவம்)
கிருபானந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)



TEL: 438-9134
FREE ESTIMATE & PICKUP

J.R.B. UNIVERSAL INC.

(Almost All Services Available)



ஜே.ஆர்.பி.யூனிவேசல் இங்.க.

(அனேகமான சகல சேவைகளை ஒரே நிறுவனத்தில் பெறவார்)

- ▲ அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற பின்னைகளுக்கான புலமைப்பரிசில் (Scholarship) சேமிப்புத்திட்டம்
- (20% அரசாங்க மானியம் பற்றிய மற்றும் பூண் விபரங்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ளுகின்றன)
- ▲ தனியார் வர்த்தகக் கணக்கு+வரிச் சேவை (Accounting & Tax Services)
- ▲ அனைத்துவகை காப்புறுதி ஒழுங்குகள் (Auto, Life, Home, Business) கனடாவில் பல்வேறு சிறப்பு வாய்ந்த காப்புறுதி நிறுவன பிரதிநிதிகளின் பயனுள்ள ஆலோசனைகள் உங்களின் நலனில் அக்களையுள்ளவர்களின் ஒத்துழைப்பைப் பெறுங்கள்.
- ▲ வீடு வாங்குதல், விற்றல், அடமானம், சட்ட ஒழுங்கு அனைத்திற்கான சிறந்த ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட சேவைகள்.

உங்களுக்கு தேவையான அனைத்து சேவைகளும் உங்கள் நலனில் அக்கறை கொண்ட அத்துறை சார்ந்த சிறப்பு தேர்ச்சி பெற்றவர்களால் வழங்கப்படுகிறது.

- ▲ வாகன விபத்துக்களில் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான காப்புறுதிப் பணம் பெறும் ஒழுங்குகளும் சேவைகளும் (Injured In an Auto Accident)
- ▲ உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்து வீடு வியாபார நிலை நிர்மாண திருத்த வேலைகளுக்கும்
- ▲ உங்களுடைய சகல விளம்பர சேவைகளிற்கும் ஒரே இடம்

J.R.B. Universal Inc.

2365-C Eglinton Ave. E., (Kennedy & Eglinton)

Tel: (416) 750-2111 Fax: (416) 750-8705

அலுவலகம்: காலை 10:00 - மாலை 10:00வரை

நகரின் மத்தியில் பெரியதோர் தமிழ் நிறுவனம்

செறன்டிப் (F) பிறஸ் மார்க்கட்

நாளாந்த பாவனைக்கு
தேவையான சகல
பொருட்களையும்
நாளாந்தம் மலிவு
விலைகளில் ஒரே
இடத்தில்
பெற்றுக்கொள்ள
நாடவேண்டிய ஒரே
இடம்



SERENDIB FRESH MARKET

Tel: (416) 269-9913

2631 Eglinton Ave. East, Scarborough, Ont. M1K 2S2

நிதியும் மூலதனமும்

-Jey Ahamparam

வாசகர்கட்டு எனது பொங்கல் நல்வாழ்த்துக்கள்

இவ் ஆண்டில் Mr. George Armstrongன் சிறந்த மூலதனத்திற்கான அறிவுரைகளுடன் ஆரம்பிப்போம்.

1. Stress Values Over Projections - உதாரணமாக நீங்கள் எடுக்கும் மூலதனம் இன்னும் 5 வருடத்தில் எவ்வளவு தொகையாக நாளும் என கேட்காமல் இது ஒரு சிறந்த, காக்கேங்ப மூலதனமா? கடந்த கால மூலதன வளர்ச்சி, தற்போதைய Earnings Dividends என்பதையே கருத்தில் கொள்ளுதல் வேண்டும்.

2. Appreciate The Power of Compounding - உதாரணமாக, உங்கள் மூலதனம் ஒரு வருடத்தில் 10% வட்டியில் இருக்குமாயின் அவ் மூலதனம் 7 வருடங்களில் இரட்டை மடங்காகவும் 12% வட்டியாயின் 6 வருடங்களில் இரட்டை மடங்காகவும் பெருகிவிடுகிறது. இது ஒரு மிகிக முக்கியமானதோரு கருவியாகும். (கணக்கிடும் முறை 72 - (வட்டி விகிதம்) இரட்டை மடங்காகும் நாட்கள் உதாரணமாக: 72 - 10% = 72 ஆண்டுகள் (தொருடம்)



ANICKO INTERIOR INC.

YOUR RENOVATIONS & FURNITURE PEOPLE

VISIT OUR SHOWROOM

CALL US FOR FREE ESTIMATE

Lowest Prices in Canada

மிகவும் மலிந்த செலவில் உங்கள் வீட்டுத் திருத்த நிர்மாண வேலைகளுக்கு உடன் நாடுங்கள்



CARPET
FROM \$0.99 /s.ft
Minimum 300 sq.ft
Free underpad & Installation

FURNITURE
LOW LOW PRICE
CUSTOM MADE

TILES
CERAMIC FLOOR TILE
FROM \$1.29 /sq.ft
WALL TILES
FROM \$0.22 /PC
(6"x6")

SAVE YOUR


PAINT
UNBEATABLE PRICE
FROM \$8.99 /gal
(with minimum 5 gal. pale purchase)

HARDWOOD FLOOR
PARQUET
\$3.99 /sq.ft
(Supplied + Installed)
min. 250 sq.ft
STRIPWOOD Available too

Full Basement
Work 3-5
மீட்சைக்குள்
முடிகாவிட்டால்
நாம் நான்டுக்கு
\$100 விதம்
தடுவோம்

CASH & CARRY ITEMS, PAINT, WALL PAPER, RUGS, CARPET, TILES Etc.....

VERY SPECIAL DEALS ON BASEMENT, WASHROOM, KITCHEN, RENOVATION AND FURNITURE & MUCH MORE.....

390 PROGRESS AVENUE, UNIT #4

(N/W Corner of Brimley & Progress)
SCARBOROUGH, ONTARIO

TEL: (416) 562-9090 [416] 335-1990

BASEMENT FOR RENT

FINISHED 1 BEDROOM BSMT, ROOM FOR RENT. IDEAL FOR SINGLE PERSON. WITH MEAL. NEILSON / TAPSCOTT, AVAILABLE JANUARY 15, 99. CLOSE TO TTC, SCHOOLS, MALL, ETC. தொடர்புகளுக்கு: (416) 335-5881 *****

VICTRIAPARK / FINCH 2 B.R WALKOUT BSMT. SEP. ENTRANCE., LIVING ROOM, LARGE EAT-IN KITCHEN, 4 PC WASHROOM, PARKING. CLOSE TO ALL FACILITIES. AVAIL. FEBRUARY 01, 99. தொடர்புகளுக்கு: (416) 490-8370 *****

M CCOWAN / LAWRENCE 1 அறை கொண்ட BSMT வாடகைக்கு உண்டு. SEP. ENTRANCE, KITCHEN, WASHROOM, வாடகை \$450. தனிநப் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு (416) 438-0153 Pager: 446-2178 *****

NEILSON / SHEPPARD 1 B.R BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. FULL WASHROOM, PARKING, CLOSE TO MALL, SCHOOL, TTC... RENT \$500 தொடர்புகளுக்கு : (416) 299-6992 *****

NEILSON / SHEPPARD 2 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE. CLOSE TO TTC, SCHOOL & EVERYTHING. AVAIL. FEBRUAY 01, 99 தொடர்புகளுக்கு : (416) 724-5914 *****

WARDEN / DANFORTH 1 BEDROOM FOR RENT IN A 2 B.R BSMT APT.. SEP. ENTRANCE, PARKING, NON SMOKERS PREFERRED. AVAIL. FEBRUARY 01, 99. தொடர்புகளுக்கு: (416) 690-4082 *****

MCCOWAN / DENISON 2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, PARKING, CABLE. AVAILABLE FEBRUARY 01, 99. தொடர்புகளுக்கு (905) 294-3381 *****

MCCOWAN / STEELES 1 BEDROOM BSMT. SEP. ENTRANCE, PARKING, CLOSE TO BUS STOP, ETC. AVAIL. IMMEDIATELY. தொடர்புகளுக்கு (905) 944-1913 *****

LAWRENCE / MORNINGSIDE MALL இங்கு அருகாமையில் உள்ள வீட்டில் ஒரு படுக்கையறை கொண்ட சுலப வசதிகளுடனும் BSMT வாடகைக்கு உண்டு. Cable, Kitchen, washroom, laundry. 1999 FEBRUARY 01 ந் திங்கியிலிருந்து பெற்றுக் கொள்ளலாம். வேலை செய்பவர் விரும்பத்தக்கது. மாத வாடகை \$300 எதிருபார்க்கப்படுகின்றது. தொடர்புகளுக்கு. 282-6875 *****

WARDEN / LAWRENCE BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL, ETC. BOYS PREFERRED தொடர்புகளுக்கு: (416) 285-6476 *****

FINCH / WARDEN 1 BEDROOM BSMT, KITCHEN, 4 PC WASHROOM, LAUNDRY, PARKING, CABLE, தொடர்புகளுக்கு: (416) 756-4258 *****

BASEMENT FOR RENT

PLEASANT CERAMIC FLOOR, SPACIOUS BSMT APT. AVAILABLE INTERSECTION MORNINGSIDE / ELLESMORE. CLOSE TO SCARBOROUGH UNIVERSITY CAMPUS. PREFERENCE GIRL STUDENT OR COUPLE. PL. CALL: RAJAN SIVAPALAN (416) 281-2446 *****

ST. CLAIR AVE. E./BIRCHMOUNT 1 BEDROOM FOR RENT IN A BSMT. SEP. ENTRANCE, PARKING. CLOSE TO TTC, WARDEN SUBWAY, ETC. தொடர்புகளுக்கு: (416) 267-5174 *****

MARKHAM / SHEPPARD ROOMS FOR SINGLE / COUPLE WITH ALL FACILITIES. WORKING PEOPLE PREFERRED. AVAIL. FEBRUARY 01, 99 தொடர்புகளுக்கு: (416) 264-3899 Pager 339-2282

ROOM FOR RENT

FINCH / TAPSCOTT RD 4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO TTC, MALL, ETC.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 609-0320 *****

LAWRENCE / KINGSTON 4 அறைகள் கொண்ட TOWNHOUS இல் 2 அறைகள் வாடகைக்கு உண்டு. SEP. WASHROOM, CLOSE TO SCHOOL, WALKING CLINIC, TTC, SCHOOL... AVAIL.

ANYTIME தொடர்புகளுக்கு: (416) 208-9285 *****

MORNINGSIDE / SHEPPARD பகுதியில் 4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEP. WASHROOM, PARKING, ALL FACILITIES. IDEAL FOR STUDENT / YOUNG COUPLE .

AVAIL. IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு: (416) 283-7627 *****

NEILSON / MCLEVIN 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL, BANK, LIBRARY ETC. தொடர்புகளுக்கு(416) 283-9538 *****

BIRCHMOUNT / EGLINTON 1BEDROOM FOR RENT. AVAIL. ANYTIME பெண்கள் விரும்பத்தக்கது தொடர்புகளுக்கு: 759-0557 *****

VICTRIAPARK / DANFORTH சுகலவசதிகளுடன் கூடிய ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO EVERYTHING. AVAILABLE IMMEDIATELY

தொடர்புகளுக்கு: 690-5441 Pager : 468-3642 *****

MORNINGSIDE / ELLESMORE 1 BEDROOM FOR RENT. CLOSE TO ALL FACILITIES. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: (416) 724-9249

பிள்ளை பராமரிப்பு

மிசோக்காவில் (MEDOWVALE / MISSISSAUGA ROAD) பகுதியில் அமைந்த வீட்டில் தங்கியிருந்து, 3 வயது பிள்ளையைப் பராமரிக்கக் கூடிய கணவன்/மனைவி தேவை. அல்லது 3 வயதுப் பிள்ளையும், தகப்பனும், பிள்ளை பராமரிப்பவர்கள் வீட்டில் தங்க வசதியிருப்பினும் தொடர்புகளுக்கு: (416) 431-1053

ROOM SHARING

KINGSTON / GALLOWAY 1 அறைகளை கொண்ட APARTMENTல் தனிப்படுத்த அறையை SHARE பண்ண வாடகைக்கு உண்டு. வாடகை \$250. CLOSE TO TTC,STORES, ETC. AVAILABLE IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு: (416) 287-2104 *****

KEELE / LAWRENCE

இரண்டு அறைகள் கொண்ட APT. ல் ஒரு அறை தளபாங்களுடன் வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும். CLOSE TO SUBWAY, TTC, MALL, HIGHWAY, ETC. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது தொடர்புகளுக்கு: (416) 245-2197

HOUSE FOR RENT

MARKHAM / PANDRO 3 BEDROOM CLEAN BUNGALOW HOUSE FOR RENT. CAR PARKING. CLOSE TO EVERYTHING.

AVAIL. IMMEDIATELY தொடர்புகளுக்கு: (416) 431-4105 *****

MARKHAM / LAWRENCE அருகில்

3 படுக்கை அறைகள் கொண்ட வீட்டு வாடகைக்கு உண்டு. பஸ்நிலையம், கடைகள், பாடசாலை, மோல், தூர்க்கை அம்மன் ஆலயம், கிரிஸ்தவ ஆலயம் அருகாமையில் உண்டு.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 438-0432

சொந்தமாகத் தொழில் தொடங்க விரும்புவோரின் கவனத்துறங்கு!!!

வாரமாண்திற்கு \$350 - \$700 வரை அல்லது அதற்கு மேல் வருமானம் பெற வழி. 2 - 3 மணித்தியாலம், பகுதியினர் வேலை, முன் அநுபவம் தேவையில்லை. தீங்கள் - வெள்ளி - 9am - 6pm சனி, ஞாயிறு - 10am - 7pm தொடர்புகளுக்கு: Sam: (416) 423-1986

வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை

PACKING, GENERAL WORK, REGULAR WORK போன்ற வேலைகளிற்கு ஆட்கள் தேவை ஆன வேலையாளர் விரும்பத்தக்கது. MALE PREFERRD

தொடர்புகளுக்கு: 285-4268

JOB JOB JOB

MECHANIC தேவை பலவருடு அனுபவிக்க ஜெகின் உடனடியாக வேலைக்கு தேவை தொடர்புகளுக்கு: (416) 750-1573

JOB JOB JOB

MECHANIC தேவை அனுபவமுடைய CERTIFIED MECHANIC வேலைக்கு தேவை. தொடர்புகளுக்கு: (416) 755-8354

வேலை வேலை வேலை

BLOOR / OSSINGTON

வாரத்தில் 2 நாட்கள் தங்கள் - வியாழன் காலை 8:00 மணித்தொடக்கம் மதியம் 1:00 மணிவரை சமையல் வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை. மணித்தியாலம் \$8 வழங்கப்படும்.

பெண்கள் மாத்திரம் அழைக்கவும். தொடர்புகளுக்கு (416) 537-9368

MACHINE FOR SALE

ஓரே தடவையில் 500 இடியப்பம் தயாரிக்கக்கூடிய ELECTRONIC MACHINE விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்புகளுக்கு: (416) 490-7678

விளம்பரத்து விநியோகம் செய்தும் மற்ற வரை வகைகளிலும் உதவிகள் பிரிந்து வரும் வதாபங்களில் சில

EAST YORK

A.R.K. SUPER MARKER-----	421-3429
BEEMA RESTAURANT-----	406-2538
JEYASAI JEWELLERS-----	406-1885
6 KUMARS-----	465-7131
NEELAM SILK-----	778-7455
NITHIYAKALYAANI JEWELRY-----	463-3609

NORTH YORK

AMMAN FOOD-----	638-9676
ARADHANA'S SILK PALACE-----	740-7711
JAFFNA-----	633-2412
RAJAN SALOON-----	741-1049
RAJEE-----	241-9997
SINGAPORE EMPORIUM-----	740-5292
UTHAYAS SUPER MARKET-----	740-797

TORONTO

BALA BROTHERS-----	532-6809
5 STARS TRADER-----	966-0372
FOTO SHINE-----	515-8714
KNR EMPORIUM-----	324-9640
KALAIMAHAL BOOK DEPOT-----	944-1818
LANKA FOOD MART-----	534-6774
LUXMY GROCERY-----	538-8974
NITHIYAA'S TEX. & JEWE-----	588-1841
NILAN SUPER STORE-----	923-2224
PEOPLE STORE-----	413-1959
SENDURAN & CO.-----	962-7397
SIVA BROTHERS-----	537-4818
SRI SIVA JEWELLERY-----	531-4867
TASTY RESTAURANT-----	538-7912
THUREGA ENTERPRISE-----	966-1034
YARL SUPER STORES-----	923-9806

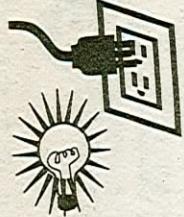
MISSISSAUGA

THARSANAS SUPERMARKET-----	(905)270-7576
VIJAYAS SILK-----	(905)273-7997
J.A.B. TRAVELS & TOURS -----	(905) 896-8320
THARSANAS SUPER MARKET.....	(905) 625-8152

SCARBOROUGH

AIR LINK TRAVEL-----	292-6200
APPLE MORE-----	285-4998
ASIAN TEXTILE & GIFTSHOP-----	438-6568
A.V.M FOOD MART CONVENIENCE-----	755-0766
BANANA LEAF TAKE-OUT&CATERING-----	609-9241
BEST WAY MART-----	444-820
DAILY NEEDS-----	490-770
DR.B.B.KALRA-----	492-9880
ERRA SUPER MARKET-----	269-2622
GANESHA SPICY MART-----	289-2292
GASA RESTAURANT-----	321-1219
GEMINI MARKET-----	265-1010
GNANAM'S STUDIOS-----	750-8118
GREENLANDS -----	609-3333
HOPPER HUT-----	299-4311

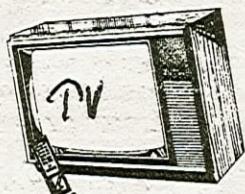
ELECTRICAL REPAIRS



உங்களிடமுள்ள சகல விதமான ரெவிவிசன்கள்
நேரியோக்கள் வீடியோக்களை குறைந்த
செலவிலும், சிறந்த முறையிலும்
குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ளாடுக்கள்
முருகதாஸ் - ☎ 261-6883

TV & VCR

ALL MAKES- TV'S, VCR'S,
CAMCORDER'S, STEREOS
MOST REPAIR DONE IN YOUR HOME
FAST SERVICE
தொடர்புகளுக்கு: மகேந்திரன் (416) 286-8990



RAAJ WATCH WORK



கட்டணத்தில், உத்தரவாதத்துடன் குறித்த தவணையில்
திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்.
NATHAN ☎: (416) 265-5580
2885 LAWRENCE AVE. EAST, BRIMLY/LAWRENCE (Close to Biway)

சகல விதமான
மணிக்கூடுகளும்

(Watch & Clock) குறைந்த

DAYCARE AVAILABLE

SCAR. GOLF CLUB/EGLINTON வீட்டுப்பகுதியில்
உங்கள் பிள்ளைகளைப் (Junior/Senior)
பராமரிப்பதும், பாடசாலைக்கு சென்று வர வாகன
வசதிகளுடனான தேவைகளிற்கும்
தொடர்புகொள்ளுங்கள். நியாயமான கட்டணம்
தொலைபேசி இலக்கம்: (416) 261-1715



பூச்சிகளை நீக்கமுடியுமா?



நீண்ட ஆண்டுகள் பரிசீலித்து பூச்சிகளை முற்றாக அழித்த
புதிய முறையினால் உங்கள் வீடுகளில் / வியாபார
நிலையங்களில் உள்ள பூச்சிகளை முற்றாக நீக்கி இன்றீ

தொடர்புகொள்ளுங்கள் காந்தன் : (416) 283-9538

THE VOICE OF TAMIL RADIO தமிழர் குரல் வானோலி

தமிழர் குரல் ஒலிப்பிடப்பு :- இருவ 8:00மணியில் இருந்த 8:30 மணி
வரையும் திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை
1540 AM: ரொறங்ரோ, ஸ்காப்ரோ, ஓஷாவா, ஓட்டாவா,
கோன்வோல், மொன்றியல்
101.3 FM: மிசிகாகா, ஸ்ரீல், கிப்ளிங், நோர்த்யோர்க், பிராம்டன்
நீங்கள் நிகழ்ச்சிகளை கேட்டு மகிழலாம்.
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு : (416) 691-1319 / (416) 742-1823

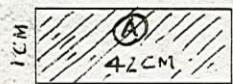


மாணவர் பகுதி

-S.F. Xavier (ஆசிரியர்)

Answers to Tutorial XXV

Ans 1. $A = 42 \text{ cm}^2$

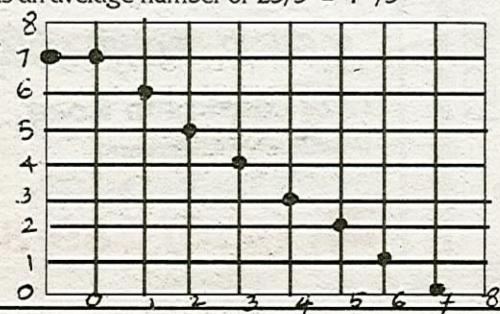


Ans 2. A has 23 cans more than B. ∴ If B collects y cans per week and A collects x cans per week. $3y = 23 + 3x, \dots, 3y - 3x = 23,$
 $y - x = 23/3 = 7\frac{2}{3}$ (If it is an average number or $23/3 = 7\frac{2}{3}$)

Ans 3. $8 \times 8 \times 10 \times 10 \times 10 \times 10 = 64,000,000$ ways

Ans 4. $\binom{14}{13} = 182$

Ans 5. $\frac{8}{100} = \frac{2}{25}$



J DAYCARE



- > 7 மாதம் தொடக்கம் 6 வயதுச் சிறார்களுக்கு சிறந்த பராமரிப்பு
- > ECE தகுதி பெற்ற நடத்துனர்
- > TAX RECEIPT வழங்கப்படும்
- > காலை 7:00 மணி - மாலை 6:00 மணிவரை
- > மாலை 6:00 மணி - மாலை 10:00 மணிவரை

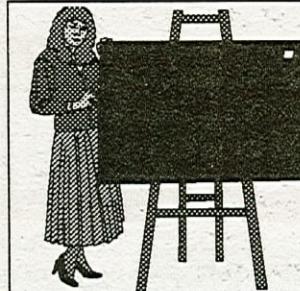
1Hr. - \$2.00
Day - \$15.00
Week - \$60.00
தொடர்புகளுக்கு: Mrs. S.J. செளந்தரநாயகம் (416) 502-3033
(Finch/Birchmount) 151 Lamareaux Dr., TownHouse 99A, Scarborough, Ont. M1W 2J9

TUITION

MORNINGSIDE / LAWRENCE பகுதியில்

Grade 1 - Grade 8 வரை மாணவர்களிற்கு
பாடங்கள் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 287-0636



TUITION



அனுபவம் வாய்ந்த தரமான முதுகலை (M.A.)

பட்டாரி ஆசிரியையினால் KINDERGARDEN

இலிருந்து Grade 6 வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு

Tuition சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்
PL. CALL: 755-8034

உலக சனத்தொகை

(ம் பக்க தொடர்ச்சி)

முதல் 10 நாடுகளும் கீழே
தற்பட்டுள்ளது

1. சீனா 1260 மில்லியன்
2. இந்தியா 1016 "
3. அமெரிக்கா 276 "
4. இந்தோனேசியா 206 "
5. பிரேசில் 172 "
6. ரஸ்யா 150 "
7. பாகிஸ்தான் 148 "
8. பங்களாதேஷ் 132 "
9. ஜெஜிரியா 128 "
10. ஜப்பான் 127 "

புதுவருடம் பிறந்த பின்னர் ஏற்பட்ட மோசமான பணிபுயல் சூநாவளியின் போது.....?

(ம் பக்க தொடர்ச்சி)

இவ் கடந்த பணிபுயல் சூநாவளியின் போது, நகர சபைக்கு இரண்டு மில்லியனில் இருந்து ஐந்து மில்லியன் வரை மொத்தமாக துப்பரவாக்கும் செலவுகள் ஏற்பட்டது. மொத்தமாக ஒரு மில்லியன் டொலர்கள் 1998/99ம் ஆண்டு இவ்வாறான உறைபளிகள் துப்பரவாக்கும் செலவாக நகர சபையின் வரவு செலவு திட்டத்தில் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது.

உங்கள் வீடு, அலுவலகம் உள்ள வீதிப் பகுதிகள் துப்பரவு செய்யப்படாவிட்டால் நீங்கள் அழைத்து முறைப்பாடு செய்ய வேண்டிய

தொலைபேசி இலக்கங்கள்!

சஸ்ட்ரேயர்க் (East York) - 396-2800

எட்ராபிக்கோக் (Etobicoke) - 394-8570

நகரின் பிரதான வீதிகள் - 392-5555

நோர்த் யோர்க் (North York) - 395-6205

ஸ்காப்ரோ (Scarborough) - 396-7372

பொராங்ரோ (Toronto) - 392-7737

யோர்க் (York) - 394-2630

மணமகள் தேவை

யாற் இந்து கெளரவான குடும்பத்தில் உள்ள 7ல் செவ்வாய் உடைய, கண்டிய பிரஜாவரியையுடைய, 8 வகுபங்களாக ஒரே இடத்தில் Machine Operator ஆக தொழில்படியும் அழகிய சிவந்த மணமகளிற்கு கெளரவ குடும்பத்தில் 28-30 வயதுள்ள அழகிய மணமகள் தேவை. தொடர்புஞ்சு - V-01, Vlambaram Publication, P.O. Box 37527, 31 Tapscott Rd, Toronto, ONT. M1B 5P9



Tutorial XXVI

1. John prepared exactly twice as many hamburger as hot dogs for his party. Which could be the number of hamburgers and hot dogs he prepared (A) 10 (B) 13 (c) 16 (d) 18, (e) 25? (Grade 6)

2. A couple has narrowed down the choices of a name for their baby to four first names and three different middle names. In how many different ways can they choose the first and middle name for their baby?

3. A tractor-trailer worth \$84,000 depreciates 20% the first year and 10% each year thereafter. How much is it worth after 5 years?

4. A man bought two vanilla ice cream cones, three chocolate cones, four strawberry cones and one pistachio cone for his ten children. In how many ways can he distribute the flavor among the children?

5. A coin is tossed nine times. In how many ways could the results be six heads and three tails.

By. Mr. S.F. Xavier (Teacher),

Tel: (416) 431-6774

UL

--- World wide --

SQ

AIR LINK TRAVEL LTD.

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

GF



BUSINESS: (416) 292-6200 FAX: (416) 292-7478

EK

5200 FINCH AVE.E
MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH,
(FINCH / MIDDLEFIELD)



J.A.B. TRAVELS & TOURS

1185 DUNDAS ST. EAST,
203 MISSISSAUGA ONT.
TEL: (905) 896-8320

தமிழ் - ஜெரோப்பா - அவஸ்டிரேலியா
வடமத்திய - தென்னிமெரிக்க - உலகின்
சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கர்
வசதிகளுக்கு நாடுவேண்டிய இடம்
J.A.B TRAVELS & TOURS.

NIAGARA FALLS * MONTREAL** OTTAWA* * PITTSBURGA*
மற்றும் அமெரிக்காவில் உள்ள முக்கிய நகரங்களிற்கு 7 Passenger Van,
12 Passenger Van சென்று வருவதற்கு நியாயமான விலையில் சார்தியுடன்
வாகனம் ஒழுங்கு செய்து தர்யும். Airport Service / Moving Truck
Available Tel: (416) 267-5270 Pager 517-4329

Special Price

* Colombo - Toronto - \$1065 (One Way)
* Colombo - Jaffna - \$195

&
Ticket Arrangement
& Defence Minister,
Clearance Paper
எடுத்துக் கொடுக்கப்படும்.



HOPPER HUT

DINE-IN, TAKE-OUT & CATERING

இலங்கை இந்திய கணேடிய உணவுவகைகளுக்கு நாடுங்கள்

Hoppers - Egg, Plain, Milk
Rotti - Veechchu, Egg, Mutton, Vegetarian Koththu
Lamprice - Vegetarian, fish, crab, Shrimp, Mutton, Chicken
Rolls - Vegetarian, Mutton
Cutlets - Vegetarian, Fish, Mutton
Vadai - Ulunthu, Kadai, Spinach
Buns - Seeni Sambol, Fish, Mutton
Desserts - Pudding & Shorteats
அப்பம், பிட்டு, இடியப்பம், தோசை, நூடல்ஸ், மற்றும்
சோறுகறி, வடை, பற்றிஸ், கடலூர், ரோல்ஸ் இன்னும் பல்பல கூட்கூடக் கிடைக்கும்

880 Ellesmere Road (at Kennedy) Unit 215
Scarborough, Ont.

Tel: (416) 299-4311

திருமணம், பிறந்த
தினம், மற்றும் விசேஷ
வைவங்களிற்குத்
தேவையான உலோடு
வகைகளை
சீருடையில்
பரிமாறப்படும்



கிராமத்து விருந்து உணவகம்

Restaurant, Catering, Take Out L.L.B.

603 Kennedy Road, Scarborough
த: (416) 266-4240

கிளை - கிராமத்து விருந்து

1437 Gerrard Street, இந்திய தீவிட்டிருக்கு முன்னால்

த: (416) 405-9800

கண்டாவில் முதன் முதலில் தலை வாழையிலையில்
ஒரு விருந்தை - அறிமுகப்படுத்தியவர்கள்
இடியப்பம் - சம்பல், சொதியுடன் 100 திங்கள்-வியாழன் - \$6.99
கொத்துரோட்டி - ஆடு, மாடு, கோழி, மரக்கறி 7 நாட்களும் \$3.99 (Take-out)
Beef Röast - கறி, 2 Röast - 7 நாட்களும் - \$5.99
சிக்கன் பூரியாணி - முட்டை, கோழிக்கால் வாரியல், அச்சாறு, வெங்காயச் சம்பல், கட்டுச் சம்பல் \$4.99
மரக்கறி விருந்து - 10ங்கு மேற்பட்ட காய்கறிகளுடன் - \$3.99
மெட்டாஸ் தானி - 14 வகை மரக்கறி- வெள்ளி மட்டும் \$5.99 அந்த சாப்பி
யாழ்நகரில் பிரபலமான மொக்கன்
பிட்டென் கருவாட்டுக்கு குழப்பு -\$5.99

கொழும்பு, மட்டக்களை
துறித பணமாற்று சேலம்



SAMY & SONS

உங்கள் உணவு வகைகளை உடனடிக்குடன்
உங்கள் முறையில் செய்து உண்டு மகிழ்ந்திட உங்கள்
"கம்பிக்கலி" தாத்துவம் உறுதியிலும் உயர்ந்தது.
உங்கள் விநியோகள்தார்
சாமி அன் சன்ஸ்



* கதிரைகள், தலைப்பாகை, சோடை
நல்ககள் வாடகைக்கு
* நான்யாவிக் கிறுந்துகள் விழுப்பனை
* விழியோ பிரதிமாற்றும் செய்தல்
* பியானோ, நடன், சங்கீத வகுப்புகள்
மேலும் பல்லியல்...

* இருக்குமதி செய்யப்பட்ட புதை வகைகள் மலிவு விலையில்
* துருவான் 22 க்ரட் தங்கநாகைகள் நிப்பாயமான விலையில்
* சகல நாடுகளிற்கும் துரிதப்பான மாற்றுச் சேவை மற்றும் fax சேவை
* Video வாடகை சேவை AUDIO, VIDEO, CD விற்பனை சேவை

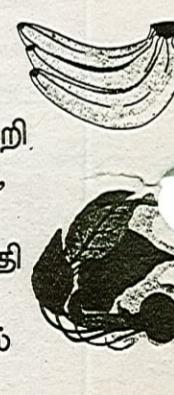
சாமி அன் சன்ஸ்

நடா / சுந்தா த: (416) 298-1598 FAX: (416) 298-2849
1884-B Kennedy Rd. (At Ellesmere) Scarborough

PUBLISHED BY VLAMBARAN PUBLICATIONS

JAFFNA SUPPER STORE

உங்களுக்குத் தேவையான
அனைத்து இலங்கை, இந்திய
தானிய வகைகள், உடன் மரக்கறி
வகைகள், இறைச்சி வகைகள்,
கடலூணவு வகைகள், மற்றும்
யாழ்பாணத்திலிருந்து இறக்குமதி
செய்யப்பட்ட பொருட்கள்
யாவற்றையும் மலிவு விலையில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



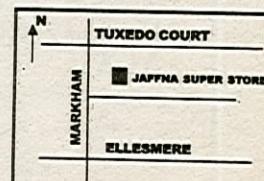
ஜவ்னா சுப்பர் ஸ்ரோஸ்

1221 Markham Road, #14

(Markham / Ellesmere)

(குவாலிந்தி பேக்கறிக்கு அருகாமையில்)

த: (416) 289-8812



VLAMBARAM™ த: (416) 282-8059

PAGE - 16